

Karya: Syekh Az-Zarnuji**Mukaddimah**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Dengan menyebut asma Allah Yang Maha Pengasih lagi Maha Penyayang.

اللَّهُ الَّذِي فِي ضَلِّ عَلَى بَنِي آدَمَ بِالْعِلْمِ وَالْعَمَلِ عَلَى جَمِيعِ الْعَالَمِ، وَالصَّلَاةِ الْحَمْدِ
وَالسَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ سَيِّدِ الْعَرَبِ وَالْعَجَمِ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ يَنْابِغُ الْعِلْمِ وَالْحُكْمِ.

Segala puji bagi Allah yang telah mengangkat harkat derajat manusia dengan ilmu dan amal, atas seluruh alam. Salawat dan Salam semoga terlimpah atas Nabi Muhammad, pemimpin seluruh umat manusia, dan semoga pula tercurah atas keluarga dan para sahabatnya yang menjadi sumber ilmu dan hikmah.

وَبَعْدُ... فَمَا رَأَيْتُكَ تَهْتَدِي مِنَ طُلَّابِ الْعِلْمِ فِي زَمَانِنَا يَجِدُونَ إِلَى الْعِلْمِ وَلَا يَصِلُونَ
مَنْفَعَتَهُ وَثَمَرَاتِهِ - وَهِيَ الْعَمَلُ بِهِ وَالنَّشْرُ - يَحْرَمُونَ [لَمَّا أَنَّهُمْ أَخْطَأُوا طَرِيقَهُ وَتَرَكُوا نَهْجَهُ]
شَرَاءُ طَهْ، وَكُلٌّ مِنْ أَخْطَأَ الطَّرِيقَ ضَلَّ، وَلَا يَنْتَالُ الْمَقْصُودَ قَلَّ أَوْ جَلَّ، فَاؤْرَدْتُ وَأَحَدٌ بِبَتِ أَنْ
أَبْنِي لَهُمْ طَرِيقَ الْعِلْمِ عَلَى مَا رَأَيْتُ فِي الْكِتَابِ وَسَمِعْتُ مِنْ أَسَاتِيذِ أُولَى الْعِلْمِ
هَ، الْمَخْلُصِينَ، بِالْفَوْزِ وَالْخُلَاصِ فِي يَوْمِ الْحُكْمِ، رَجَاءُ الدَّعَاءِ لِي مِنَ الرَّاغِبِينَ فِي
الْأَدِينِ، بَعْدَ مَا اسْتَخَرْتُ اللَّهَ تَعَالَى فِيهِ،

Kalau saya memperhatikan para pelajar (santri), sebenarnya mereka telah bersungguh-sungguh dalam mencari ilmu, tapi banyak dari mereka tidak mendapat manfaat dari ilmunya, yakni berupa pengalaman dari ilmu tersebut dan menyebarkannya. Hal itu terjadi karena cara mereka menuntut ilmu salah, dan syarat-syaratnya mereka tinggalkan. karena, barangsiapa salah jalan, tentu tersesat tidak dapat mencapai tujuan. Oleh karena itu saya ingin menjelaskan kepada santri cara mencari ilmu, menurut kitab-kitab yang saya baca dan menurut nasihat para guru saya yang ahli ilmu dan hikmah. Dengan harapan semoga orang-orang yang tulus ikhlas mendo'akan saya sehingga saya mendapatkan keuntungan dan keselamatan di akherat. Begitu do'a saya dalam istikharah ketika akan menulis kitab ini.

تَعَلِّمُ الْمَتَّعِلْمَ طَرِيقَ الْعِلْمِ سَمِيحًا:

وَجَعَلْتَهُ فَوْصُولًا:

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

1. ف صل : فى ماهية العلم، وال فقه، وف ضله.
2. ف صل : فى النية فى حال التعلم.
3. العلم، والأ ساد، وال شريك، وال ثبات فى صل : فى اختيار
4. ف صل : فى تعظيم العلم وأهله.
5. ف صل : فى الجد والمواظبة والأهمية.
6. ف صل : فى بداية السبق وقدره وترتيب به.
7. ف صل : فى التوكل.
8. ف صل : فى وقت التحصيل.
9. ف صل : فى الشفقة والنصيحة.
10. ف صل : فى الإسراف فائدة واقية تأس الأدب.
11. ف صل : فى الورع.
12. صل : فى يما يورث الحفظ، وفى يما يورث النسيان.
13. ف صل : فى - يما يجلب الرزق، وفى يما يمنع، وما يزيد فى العمر، وما ينقص.

Kitab ini saya beri nama *Ta'limul Muta'alim Thariqatta'allum*. Yang terdiri dari tiga belas pasal.

Pertama, menerangkan hakekat ilmu, hukum mencari ilmu, dan keutamaannya.

Kedua, niat dalam mencari ilmu.

Ketiga, cara memilih ilmu, guru, teman, dan ketekunan.

Keempat, cara menghormati ilmu dan guru

Kelima, kesungguhan dalam mencari ilmu, beristiqamah dan cita-cita yang luhur.

Keenam, ukuran dan urutannya

Ketujuh, tawakal

Kedelapan, waktu belajar ilmu

Kesembilan, saling mengasihi dan saling menasehati

Kesepuluh, mencari tambahan ilmu pengetahuan

Kesebelas, bersikap wara' ketika menuntut ilmu

Kedua belas, hal-hal yang dapat menguatkan hapalan dan yang melemahkannya.

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

Ketiga belas, hal-hal yang mempermudah datangnya rijki, hal-hal yang dapat memperpanjang, dan mengurangi umur.

وما توفى يقى إلا بالله على يه توكلت وإليه أذيب.

Tidak ada penolong kecuali Allah, hanya kepada-Nya saya berserah diri, dan kehadirat-Nya aku kembali.

فصل

في ماهية العلم، والدفع، وفعله

FASAL 1

PENGERTIAN ILMU DAN FIQIH SERTA KEUTAMAANNYA.

A. Kewajiban Belajar.

قال رسول الله ﷺ: طلب العلم فريضة على كل مسلم ومسلمة

Rasulullah saw bersabda : *"Menuntut ilmu wajib bagi muslim laki-laki dan muslim perempuan"*.

ي فترض عليه طلب علم اعلم، بأنه لا ي فترض على كل مسلم، طلب كل علم وإنما الحال كما قال: وأفضل العلم علم الحال، وأفضل العمل حفظ الحال

Perlu diketahui bahwa, kewajiban menuntut ilmu bagi muslim laki-laki dan perempuan ini tidak untuk sembarang ilmu, tapi terbatas pada ilmu agama, dan ilmu yang menerangkan cara bertingkah laku atau bermuamalah dengan sesama manusia. Sehingga ada yang berkata, *"Ilmu yang paling utama ialah ilmu Hal. Dan perbuatan yang paling mulia adalah menjaga perilaku."* Yang dimaksud ilmu hal ialah ilmu agama islam, shalat misalnya.

ترض على المسلم طلب ما يقع له في حاله، في أي حال كان، فإنه لا بد له من وفي الصلاة في فترض عليه علم ما يقع له في صلاته ب قدر ما يؤدي به في رض الصلاة،

Oleh karena setiap orang islam wajib mengerjakan shalat, maka mereka wajib mengetahui rukun-rukun dan sarat-sarat sahnya shalat, supaya dapat melaksanakan shalat dengan sempurna.

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

ويجب عليه ب قدر ما يؤدي به الواجب، لأن ما ي توصل به إلى إقامة الفرض ي كون
فرضا، وما ي توصل به إلى إقامة الواجب ي كون واجبا وكذا في الصوم، والزكاة، إن
ن كان ي تجر كان له مال، والحج إن وجب عليه. وكذا في الف بيع إ

Setiap orang islam wajib mempelajari/mengetahui rukun maupun shalat amalan ibadah yang akan dikerjakannya untuk memenuhi kewajiban tersebut. Karena sesuatu yang menjadi perantara untuk melakukan kewajiban, maka mempelajari wasilah/perantara tersebut hukumnya wajib. Ilmu agama adalah sebagian wasilah untuk mengerjakan kewajiban agama. Maka, mempelajari ilmu agama hukumnya wajib. Misalnya ilmu tentang puasa, zakat bila berharta, haji jika sudah mampu, dan ilmu tentang jual beli jika berdagang.

قيل لمحمد بن الحسن، رحمه الله عليه: لما لات صنف كتابا في الزهد؟ قال: قد
صنفت كتابا في الف بيع، ي معنى: الزاهد من ي دترز عن الف شهات والمكروهات في
الف تجارات.

Muhammad bin Al-Hasan pernah ditanya mengapa beliau tidak menyusun kitab tentang zuhud, beliau menjawab, "aku telah mengarang sebuah kitab tentang jual beli." Maksud beliau adalah yang dikatakan zuhud ialah menjaga diri dari hal-hal yang subhat (tidak jelas halal haramnya) dalam berdagang.

ل من اشد تغل ب شئ منها ي فترض عليه وكذلك في سائر المعاملات والحرف، وك
علم الف تحرز عن الحرام فيه. وكذلك ي فترض عليه علم أحوال الف قلب من الف توكل
والإنابة والخشية والرضى، فإنه واقع في جميع الأحوال.

Setiap orang yang berkecimpung di dunia perdagangan, wajib mengetahui cara berdagang dalam islam supaya dapat menjaga diri dari hal-hal yang diharamkan. Setiap orang juga harus mengetahui ilmu-ilmu yang berkaitan dengan batin atau hati, misalnya tawakal, tobat, takut kepada Allah, dan ridha. Sebab, semua itu terjadi pada segala keadaan.

B. Keutamaan Ilmu.

وشرف العلم لا ي د في ألى إحد إذ هو المذ تص ب الإن سانية لأن جميع الخصال سوى
العلم، ي شترك فيها الإن سان وسائر الحيوانات: كالف شجاعة والف جرأة والف قوة والف جود
والشفقة وغيرها سوى العلم.

Tidak seorang pun yang meragukan akan pentingnya ilmu pengetahuan, karena ilmu itu khusus dimiliki umat manusia. Adapun selain ilmu, itu bisa dimiliki manusia dan bisa dimiliki binatang. Dengan ilmu pengetahuan.

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

وبه أظهر الله تعالى فضل آدم عليه السلام على الملائكة، وأمرهم بالسجود له.

Allah Ta'ala mengangkat derajat Nabi Adam as. Diatas para malaikat. Oleh karena itu, malaikat di perintah oleh Allah agar sujud kepada Nabi Adam as.

وإنما شرف العلم بكونه وسيلة إلى البر والتقوى، الذي يستحق بها المرء الكرامة عند الله، والسعادة والأبدية، كما قيل لمحمد بن الحسن رحمه الله عليهما شعرا:

وفضل وعنوان لكل محامد تعلم فإن العلم زين لأهله

من العلم واسد بح في بحر الفوائد وكن مسد تدفيدا كل يوم زيادة

إلى البر والتقوى وأعدل قاصد تفقه فإن الفقه أفضل قائد

هو الحصن ينجي من جميع الشدائد لهادي إلى سदन الهدى هو العلم

أشد على الشيطان من ألف عابد فإن في قيتها واحدا متورعا

Ilmu itu sangat penting karena itu sebagai perantara (sarana) untuk bertaqwa. Dengan taqwa inilah manusia menerima kedudukan terhormat disisi Allah, dan keuntungan yang abadi. Sebagaimana dikatakan Muhammad bin Al-Hasan bin Abdullah dalam syairnya : *"Belajarliah! Sebab ilmu adalah penghias bagi pemiliknya. dia perlembihan, dan pertanda segala pujian, Jadikan hari-harimu untuk menambah ilmu. Dan berenanglah di lautan ilmu yang berguna."*

Belajarliah ilmu agama, karena ia adalah ilmu yang paling unggul. Ilmu yang dapat membimbing menuju kebaikan dan taqwa, ilmu paling lurus untuk di pelajari. Dialah ilmu yang menunjukkan kepada jalan yang lurus, yakni jalan petunjuk. Tuhan yang dapat menyelamatkan manusia dari segala keresahan. Oleh karena itu orang yang ahli ilmu agama dan bersifat wara' lebih berat bagi setan daripada menggoda seribu ahli ibadah tapi bodoh.

C. Belajar Ilmu Akhlaq

،فارسأل أو ،تفعّل أو ،عضاوتل أو ،ربكلا :تفرعم إلى قلبي سو ملعل أو
وال تفتير، وغيرها، وكذلك في سائر الأخلاق نحو الجود، والبخل، والجد،
والجراة. فإن الكبر، والبخل، والجد، والإسراف حرام، ولا يمكن إلا تحرز عنها إلا
لهمها، وعلم ما يصادف في يفترض على كل إنسان علمها به

Setiap orang islam juga wajib mengetahui/mempelajari akhlak yang terpuji dan yang tercela, seperti watak murah hati, kikir, penakut, pemberani, merendahkan diri, congkak, menjaga diri dari keburukan, israf (berlebihan), bakhil terlalu

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

hemat dan sebagainya. Sifat sombong, kikir, penakut, israf hukumnya haram. Dan tidak mungkin bisa terhindar dari sifat-sifat itu tanpa mengetahui kriteria sifat-sifat tersebut serta mengetahui cara menghilangkannya. Oleh karena itu orang islam wajib mengetahuinya.

وقد صنف السيد الإمام الأجل السيد تاذ الشهد ناصر الدين أبو القاسم كتاباً في الأخلاق وذكراً ما صنف، فيجب على كل مسلم حفظها.

Asy-Syahid Nasyiruddin telah menyusun kitab yang membahas tentang akhlak. Kitab tersebut sangat bermutu, dan perlu dibaca. Karena setiap orang wajib memelihara akhlaknya.

D. Ilmu Yang Fardu Kifayah dan Yang Haram dipelajari.

وأما حفظ ما يقع في الأحاديث في فرض على سيد بل الكفاية، إذا قام البعض في عن الباقيين، فإن لم يكن في البلدة من يتركوا جمعاً في بلدة سقط المأثم، فيجب على الإمام أن يأمرهم بذلك، ويوجب برأى البلدة على ذلك.

Adapun mempelajari amalan agama yang dikerjakan pada saat tertentu seperti shalat zenajah dan lain-lain, itu hukumnya fardhu kifayah. Jika di suatu tempat/daerah sudah ada orang yang mempelajari ilmu tersebut, maka yang lain bebas dari kewajiban. Tapi bila di suatu daerah tak ada seorangpun yang mempelajarinya maka seluruh daerah itu berdosa. Oleh karena itu pemerintah wajib memerintahkan kepada rakyatnya supaya belajar ilmu yang hukumnya fardhu kifayah tersebut. Pemerintah berhak memaksa mereka untuk mereka untuk melaksanakannya.

قيل: إن العلم ما يقع على نفسه في جميع الأحوال بمنزلة الطعام لابد لكل واحد من ذلك.

أي بمنزلة الدواء يحد تاج إليه (في بعض الأوقات). وعلم ما يقع في الأح

Dikatakan bahwa mengetahui/mempelajari amalan ibadah yang hukumnya fardhu ain itu ibarat makanan yang di butuhkan setiap orang. Sedangkan mempelajari amalan yang hukumnya fardhu kifayah, itu ibarat obat, yang mana

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

tidak dibutuhkan oleh setiap orang, dan penggunaannya pun pada waktu-waktu tertentu.

وعلم النجوم بمنزلة المرض، فتعلمه حرام، لأنه يضر ولا ينفع، والهرب عن قضاء الله تعالى وقدره غير ممكن.

Sedangkan mempelajari ilmu nujum itu hukumnya haram, karena ia diibaratkan penyakit yang sangat membahayakan. Dan mempelajari ilmu nujum itu hanyalah sia-sia belaka, karena ia tidak bisa menyelamatkan seseorang dari takdir Tuhan.

فإن ينبغي لكل مسلم أن يشتغل في جميع أوقاته بذكر الله تعالى والدعاء، القرآن، والصدقات [الدافعة للبلاء] [والصلاة]، ويُسأل الله تعالى أن يرضى عنه، وقراءة تعالى العفو والعافية في الدين والآخرة ليصون الله عنه تعالى البلاء والآفات، فإن من رزق الدعاء لم يحرم الإجابة. فإن كان البلاء مقدرًا يصيبه لامحالة، ولا يمكن بر الله عليه ويرزقه الصدقة ببركة الدعاء.

Oleh karena itu, setiap orang islam wajib mengisi seluruh waktunya dengan berzikir kepada Allah, berdo'a, memohon seraya merendahkan diri kepadaNya, membaca Al-Qur'an, dan bersedekah supaya terhindar dari mara bahaya.

القابلة، وأوقات الصلاة يجوز ذلك لهم إذا تعلم من النجوم قدر ما يعرف به

Boleh mempelajari ilmu nujum (ilmu falaq) untuk mengetahui arah kiblat, dan waktu-waktu shalat.

وأما تعلم علم الطب فيجوز، لأنه سبب من الأسباب يجوز تعلمه كسائر وقد تدوى النبي عليه السلام، الأسباب باب.

Boleh pula mempelajari ilmu kedokteran, karena ia merupakan usaha penyembuhan yang tidak ada hubungannya dengan sihir, jimat, tenung dan lain-lainnya. Karena Nabi juga pernah berobat.

وقد حكى عن الشافعي رحمه الله عليه أنه قال: العلم عالمان: علم الفقه للأديان، للأبدان، وما وراء ذلك بلغة مجلس. وعلم الطب

Imam Syafi'i rahimahullah berkata, "*ilmu itu ada dua, yaitu ilmu piqih untuk mengetahui hukum agama, dan ilmu kedokteran untuk memelihara badan.*"

E. Definisi Ilmu.

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobothoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

قامت هي به كما هو. والفقهاء وأما تفسير العلم: فهو صفة يتجلى بها المذكور لمن معرفة دقائق العلم مع نوع علاج. قال أبو حنيفة رحمه الله عليه: العلم معرفة النفس ما لها وما عليها. وقال: ما العلم إلا لعمل به، والعمل به ترك العاجل الآجل.

Ilmu ditafsiri dengan : Sifat yang dimiliki seseorang, maka menjadi jelaslah apa yang terlintas di dalam pengertiannya. Fiqih adalah: Pengetahuan tentang kelembutan-kelebutan ilmu. Ujar Abu Hanifah : Fiqih adalah pengetahuan tentang hal-hal yang berguna, yang berbahaya bagi diri seseorang. Ujarnya lagi : Ilmu itu hanya untuk diamalkannya, sedang mengamalkan di sini berarti meninggalkan orientasi demi akhirat.

فإن ينبغي للإنسان أن لا يغفل عن نفسه، ما ينفعه وما يضره، في أولها وآخرها، ويستجلب ما ينفعهما ويتجنب عما يضره، كي لا يكون عقله وعمله حجة في زيادته عقوبة، نعوذ بالله من سخطه وعقوب.

Maka seyogyanya manusia jangan sampai lengah diri dari hal-hal yang bermanfaat dan berbahaya di dunia dan akhirat. Dengan demikian dia akan mengambil mana yang bermanfaat dan menjauhi mana yang berbahaya, agar supaya baik akal dan ilmunya tidak menjadi beban pemberat atas dirinya dan menambah siksaanya. Kita berlindung kepada Allah dari murka dan siksaanya.

وقد ورد في مناقب العلم وفوائده، آيات وأخبار صحيحة مشهورة لم نشد تغلّب ذكرها كي لا يطول الكتاب.

Dalam masalah kebaikan keistimewaan dan keutaman ilmu itu, banyaklah ayat-ayat al-quran dan hadis-hadis shahih dan masyhur yang mengemukakannya. Namun kali ini tidak kami kedepankan, agarlah uraian kitab ini tidak terlalu berkepanjangan.

فصل

في النية في حال التعلم

FASAL II

NIAT DI WAKTU BELAJAR

• Niat Belajar.

ثم لا بد له من النية في زمان تعلم العلم، إذ النية هي الأصل في جميع الأفعال. لقوله عليه السلام: إنما الأعمال بالنيات. حديث صحيح.

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

Wajib berniat waktu belajar. Sebab niat itu menjadi pokok dari segala hal, sebagaimana sabda nabi saw : Sesungguhnya amal-amal perbuatan itu terserah niatnya" Hadits shahih.

لمع قروص ب روصتي لمع نم مك :ملسو هيلع لالا يلص لالا لوسر نع [يور]
الذيا، ثم ي صير ب حسن الذية من أعمال الآخرة، وكم من عمل ي تصور ب صورة عمل
الآخرة ثم ي صير من أعمال الذيا ب سوء الذية.

Dari beliau pula diriwayatkan sebuah hadits : "Banyak amal perbuatan yang berbentuk amal dunia, lalu menjadi amal akhirat yang karena buruk niatnya maka menjadi amal dunia."

• Niatan Baik dan Buruk.

أن ي نوى الم تعلم ب طلب العلم رضاء الله والدار الآخرة، وإزالة الجهل عن وي ذ بغي
ذ فسه، وعن سائر الجهال، وإدباء الدين وإبقاء الإسلام، فإن بقاء الإسلام ب العلم،
ولا ي صح الزهد وال تقوى مع الجهل.

وأن شذنا الشيوخ الإمام الأجل أسد تاذ ب رهن الدين صاحب الهداية ل بعضهم شعرا:

وأكـ بر منه جاهل م تنسك كـ ب ير عالم م ته تك فـ ساد

لمن ب هما في دي نه ي تمسك هاف تنة ل لعالم ين عظيمة

Di waktu belajar hendaklah berniat mencari Ridha Allah swt. Kebahagiaan akhirat, memerangi kebodohan sendiri dan segenap kaum bodoh, mengembangkan agama dan melanggengkan islam sebab kelanggengan islam itu harus diwujudkan dengan ilmu. Zuhud dan taqwapun tidak sah jika tanpa berdasar ilmu.

Syaikhul imam Ajall Burhanuddin Shahibul Hidayah menyanyikan syair gubahan sebagian ulama :

- Hancur lebur, orang alim tak teratur

Lebih lebur, bila si jahil ibadah ngawur

- Keduanya menjadi fitnah,menimpa ganas di dunia

Atas yang mengikutinya, sebagai dasar peri agama.

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobothoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

وي نوى به: الشكر على نعمة العقل، وصحة البدن، ولا ينوى به إقبال الناس عليه،
أم الدنيا، والكرامة عند السلطان وغيره. ولا أسد تجلاب حظ

Dengan belajar pula, hendaklah diniati untuk mensyukuri kenikmatan akal dan badan yang sehat. Belajar jangan diniatkan untuk mencari pengaruh, kenikmatan dunia ataupun kehormatan di depan sultan dan penguasai-penguasa lain.

وقال محمد بن الحسن رحمه الله عليهما: لو كان الناس كلهم عبيدي لأعتقتهم
وتبرأت عن ولادتهم.

Muhammad Ibnul Hasan berucap: 'andaikan seluruh manusia itu manjadi budak belianku, niscaya kumerdekakan seluruhnya dan bebaskan dari kekuasaanku."

• Kelezatan dan Hikmah Ilmu.

خي شل ان دشنأ. سان لا دن ع اميف بغري املق، لب لم عل او مل عل ا قذل دجو نم [نأل لكل ذو]
الإمام الأجل الأساذ قوام الدين حماد بن إدراهم بن إسماعيل الصدفار الأذ صاري
إملاء لأبي دني فة رحمة الله عليه:

ن الر شادف از ب فضل م من طلب العلم لمعاد

ل - ذيل ف - ضل من العباد ف - يال خسران طال - به

Siapa saja telah merasakan kelezatan rasa ilmu dan amal, maka semakin kecilah kegemarannya akan harta benda dunia. Syaikhul Imamil Ajall Ustadz Qawamuddin Hammad bin Ibrahim bin ismail Ash-Shoffar Al-Anshoriy membacakan kami syair imla' abu hanifah :

- Siapa saja gerangan, menuntut ilmu untuk hari kemudian untuklah dapat keutamaan, anugrah Allah penunjuk jalan
- Aduh, saja merugi, penuntut ilmu nan suci

Hanya buat sesuap nasi, dari hamba ilahi.

اللهم إلا إذا طلب الجاه للأمر بالمعروف والنهي عن المنكر، وتنفيذ الحق، وإعزاز الدين لا لنفسه وهواه،
ف يجوز ذلك به قدر ما يقيم به الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر.

Tetapi jikalau dalam meraih keagungan itu demi amar ma'ruf nahi munkar, memperjuangkan kebenaran dan meluhurkan agama bukan untuk keperluan hawa nafsu sendiri makadiperbolehkan sejauh batas telah dapat menegakkan amar ma'ruf nahi munkar tersebut.

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

ويذبحى لطلاب العلم: أن يذبح فى ذلك، فإنه يذبح العلم بجهد كثير،
قليلة الفائدة. (قال النبي صلى الله عليه وآله لا يدرى الله ما له من العزة إلا ما له من العلم).
وسلم: اتقوا الدنيا، فالذي نذبحه بجهده إنها لأشعر من هاروت وماروت). شعر:

وعاشقها أذل من الذليل هي الدنيا يا أقل من الـ قليل

فهمم تذيقون بـ لادليل تصم بـ سحرها قوموا وتعمى

Penuntut ilmu hendaknya memperhatikan apa yang tersebut diatas. Ia telah mengatasi kepayahan yang cukup banyak, maka jangan sampai ilmu yang telah ia peroleh itu digunakan sarana bendahara duniawi yang hina, sedikit nilainya dan segera hancur ini. Syair menyebutkan :

- Dunia itu sedikit, dan paling sedikit

Pecintanyapun hina, nan hina dina

- Sihir dunia, membuat tuli dan buta

Kebingungan, tak tahu ke mana jalan

- Pantangan Ahli ilmu.

ويذبحى لأهل العلم أن لا يذبحه بـ الطمع فى غير المطمع ويحترز عما فيه مذلة
وأهله. ويكون متواضعا، والتواضع بين التكرير والذلة، والعفة كذلك، العلم
ويعرف ذلك فى كتاب الأخلاق

Orang berilmu itu hendaklah jangan membuat dirinya sendiri menjadi hina lantaran tamak terhadap sesuatu yang tidak semestinya, jangan sampai terjerumus ke dalam lembah kehinaan ilmu dan ahli ilmu. Ia supaya berbuat tawadu' (sikap tengah-tengah antara sombong dan kecil hati), berbuat iffah, yang keterangan lebih jauhnya bisa kita dapati dalam kitab akhlaq.

والله فسه: أنشدني الشيخ الإمام الأسد تاذركن الدين المعروف بالأديب المذتار شع

Syaikhul imamil ajall ustadz ruknul islam yang terkenal sebagai sasterawan ternama mengemukakan gubahan syi'irnya:

وبه الله تعالى إلى المعالي يرتقى إن الله تواضع من خصال الموقى

أم الله شقى فى حالة أهوال سعيد ومن العجائب عجب من هو جاهل

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

يوم ال - نوى م تس فل أو مرت قى أم ك - يف ي خ تم عمره أو روحه

مخصوصة ف تجذبها وات قى وال - ك برىء لرب - ناصفة له

- Tata kerama, benar-benar budi orang taqwa

Ia menanjak tinggi, dengan sikap

- Ajaib, ajaiblah orang tidak tahu dirinya sendiri

Bahagiakah nanti, apa malah celaka diri ?

- Bagaimana waktu meninggalkan dunia, pungkasan umur nyawanya.

Suul khatimah, apa husnul khatimah?

- Keagungan, itu khusus sifat ar-rahman

Singkirlah, waspadalah!

قال أبو وحديفة رحمة الله عليه لأصحابه: عظموا عمائمكم ووسعوا أكمامكم. وإنما قال ذلك لئلا يتخفبوا بعلم وأهله

Kepada sahanat-sahabatnya, abu Hanifah berkata : "besarkanlah putaran serban kalian, dan perlebarlah lobang lengan baju kalian". ucapan ini dikemukakan agar supaya ilmu dan ahli ilmu tidak terpandang remeh.

- **Saran Khusus Buat pelajar.**

ويذبحى لطالب العلم أن يحصل كتاب الوصية التي كتبها أبو وحديفة رضى الله عنه لـ يوسف بن خالد السمتي عند الرجوع إلى أهله، يجهده من يطلب العلم وقد ان الدين على بن أبوبكر قدس الله روحه العزيز كان أسد تاذنا شيخ الإسلام به أمرنى بكتابه عند الرجوع إلى بلدته، ولا بد للمدرس والمفتي في معاملات الناس منه، وبالله التوفيق.

Sebaiknya pelajar bisa mendapatkan buku wasiat tulisan Abu Hanifah (yang tadinya) untuk Yusuf Bin Khalid As-Simty waktu pulang kembali ketengah-tengah keluarganya. Dan buku ini bisa didapatkan oleh yang mau mencarinya. Guru kita sendiri, yaitu Syaikhul Imam Burhanul Immah Aliy Abu Bakar semoga Allah mensucikan ruhnya yang mulia itu adalah juga memerintahkan kami waktu mau pulang ke daerah agar menulis buku tersebut, dan kamipun

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

melakukannya. Sang guru dan mufti (pemberi fatwa) bidang pergaulan manusia, tidak boleh tidak juga memegang buku wasiat tersebut.

فصل

في اخذ تيار العلم والأستاذ والشرية والد ثبات

FASAL III

MEMILIH ILMU, GURU, TEMAN

DAN KETABAHAN BERILMU

A. Syarat-syarat Ilmu Yang Dipilih.

ويذبحى لطلاب العلم أن يخذ تيار من كل علم أحسنه وما يخذ تاج إليه في أمره في الحال، ثم ما يخذ تاج إليه في المال.

Bagi pelajar, dalam masalah ilmu hendaklah memilih mana yang terbagus dan dibutuhkan dalam kehidupan agamanya pada waktu itu, lalu yang untuk waktu yang akan datang.

ويقدم علم التوحيد والمعرفة ويعرف الله تعالى بالدليل، فإن إيمان المقلد - وإن كان صديقا عندنا - لا يكون أثما بترك الإسلام تدلال

Hendaknya lebih dahulu mempelajari ilmu tauhid, mengenali Allah lengkap dengan dalilnya. Karena orang yang imannya hanya taklid sekalipun menurut pendapat kita sudah syah, adalah tetap berdosa karena ia tidak mau beristidlal dalam masalah ini.

محدثات، قالوا: عليكم بالاعتيق وإياكم بالمحدثات، وإياك ويخذ تيار الاعتيق دون أن تشغل بهذا الجدال الذي ظهر بعد انقراض الأكابر من العلماء، فإنه بعد عن الفقه ويضيع العمر ويورث الوحشة والعداوة، وهو من أشرط الساعات فاعلم والافقه، كذا ورد في الحديث

Hendaknya pula memilah ilmu-ilmu yang kuna, bukan yang baru lahir. Banyak ulama berkata : "Tekunilah ilmu kuna, bukan yang baru saja ada." Awas, jangan sampai terkena pengaruh perbantahan yang tumbuh subur setelah habisnya ualama besar, sebab menjurus untuk menjauhkan pelajar dari

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

mengenal fiqh, hanya menghabiskan usia dengan tanpa guna, menumbuhkan sikap anti-pati/buas dan gemar bermusuhan. Dan itulah termasuk tanda-tanda kiamat akan tiba serta lenyapnya fiqh dan pengetahuan-pengetahuan lain, demikianlah menurut hadits.

B. Syarat-syarat Guru Yang dipilih

أما اختيار الأستاذ: في ينبغي أن يذتارالأعلم والأورع والأسن، كما اذتار أب و
حذيفة، رحم الله عليه، حماد بن سدل يمان، بعد ال تأمل وال تذكير،

Dalam memilih guru, hendaklah mengambil yang lebih alim, waro' dan juga lebih tua usianya. Sebagaimana Abu Hanifah setelah lebih dahulu memikirkan dan mempertimbangkan lebih lanjut, maka menentukan pilihannya kepada tuan Hammad Bin Abu Sulaiman.

نب دامح ذنع ذبث :لاقو رومألا نف اروبص ام يلح اروقو اذيش هذجو :لاق ،
سدل يمان ف ذبث

Dalam hal ini dia berkata : "beliau saya kenal sebagai orang tua yang budi luhur, berdada lebar serta penyabar. Katanya lagi: saya mengabdikan di pangkuan tuan Hammad Bin Abu Sulaiman, dan ternyata sayapun makin berkembang."

C. Bermusyawah

نم ادحاو ن: لاق ذنقرمس ءامكح نم اميكح تعمس :وقال أب و حذيفة رحمة الله عليه
طلبة العلم شاورني في طلب العلم، وكان قد عزم على الذهاب إلى بخارى لطلب
العلم

Abu Hanifah berkata : Saya mendengar salah seorang ahli hikmah Samarkand berkata: Ada salah seorang pelajar yang mengajakku bermusyawah mengenai masalah-masalah mencari ilmu, sedang ia sendiri telah bermaksud ke Bochara untuk belajar disana.

وهكذا ينبغي شاور في كل أمر، فإن الله تعالى أمر رسوله عليه الصلاة
ة، وكان وال سلام بالمشاورة في الأمور ولم يكن أحد أفطن منه، ومع ذلك أمر بالمشاور
ي شاور أصحابه في جميع الأمور حتى حوائج البيت. قال علي كرم الله وجهه: ما هلك
امرؤ عن مشورة

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

Demikianlah, maka seharusnya pelajar suka bermusyawarah dalam segala hal yang dihadapi. demikian, karena Allah Swt memerintahkan Rasulullah Saw. Agar bermusyawarahkan segala halnya. Toh tiada orang lain yang lebih pintar dari beliau, dan masih diperintahkan musyawarah, hingga urusan-urusan rumah tangga beliau sendiri.

قيل: [ال ناس] رجل [تام] وذ صف رجل، ولا شئ في الرجل: من له رأي صائب وي شاور
ه رأي صائب ل كن لا ي شاور، أو ي شاور ولا كن لا رأي له، ال عقلاء، وذ صف رجل: من ل
ولا شئ: من لا رأي له ولا ي شاور. وقال جعفر ال صادق ل سد فيان ال ثوري: شاور في
أمرك الذين ي خشون الله تعالى

Ali ra berkata : "Tiada seorangpun yang rusak karena musyawarah", Ada dikatakan : "Satu orang utuh, setengah orang dan orang tak berarti. Orang utuh yaitu yang mempunyai pendapat benar juga mau bermusyawarah; sedang setengah orang yaitu yang mempunyai pendapat benar tetapi tidak mau bermusyawarah, atau turut bermusyawarah tetapi tidak mempunyai pendapat; dan orang yang tidak berarti adalah yang tidak mempunyai pendapat lagi pula tidak mau ikut musyawarah." Kepada Sufyan Ats-Tsuriy, Ja'far Ash-Shodik ra berkata: "Musyawarahkan urusanmu dengan orang-orang yang bertaqwa kepada Allah."

ف طلب ال علم من أعلى الأمور وأصعبها، ف كانت المشاورة ف يه أهم وأوجب.

Menuntut ilmu adalah perkara paling mulia, tetapi juga paling sulit. Karena itulah, musyawarah disi lebih penting dan diharuskan pelaksanaannya.

بخارى ف لا ت عجل ف ي الإخ تلاف إلی قال ال حكيم رحمة الله عليه: إذا ذهبت إلی
الأئمة وامكث شهرين حتى ت تأمل وت خ تار أس تاذ، ف إنك إن ذهبت إلی عالم وب دأت
بال سد بق عنده ف رب ما لا ي عجبك درسه ف ت تركه ف تذهب إلی آخر، ف لا ي بارك لك
ف تأمل ف ي شهرين ف ي اخ تيار الأ سد تاذ، و شاور حتى لا ت خ تاج إلی ف ي ال تعلم.
نه ف ت ثبت عنده حتى ي كون ت علمك مباركا وت ن تفع ب علمك تركه والاعراض ع
ك تيرا.

Al-Hakim berucap : "Jikalau engkau pergi ke Bochara, janganlah engkau ikut-ikut perselisihan para imam. Tenanglah lebih dulu selama dua bulan, guna mempertimbangkan dan memilih guru. Karena bisa juga engkau pergi kepada orang alim dan mulai belajar kepadanya, tiba-tiba pelajarannya tidak menarik dan tidak cocok untukmu, akhirnya belajarmupun tidak dapat berkah. Karena itu, pertimbangkanlah dahulu selama dua bulan untuk memilih gurumu itu, dan bermusyawarahlah agar tepat, serta tidak lagi ingin berpindah ataupun berpaling dari guru tersebut. Dengan begitu, engkau mendapat kemantapan belajar di situ, mendapat berkah dan banyak kemampaan ilmu yang kamu peroleh."

D. Sabar dan Tabah Dalam Belajar

واعلم أن الصبر والثبات أصل في جميع الأمور ولا كنه عزيز، كما قيل:
ولا كن عزيز في الرجال ثبات لكل إلى شأواً وحركات

Ketahuilah! Sabar dan tabah itu pangkal keutamaan dalam segala hal, tetapi jarang yang bisa melakukan. Sebagaimana syair dikatakan:

- Segala sesuatu, maunya tinggi yang di tuju
- Tapi jarang, hati tabah di emban orang

بانتك على عود ذات أسأل عريصيو تبثي نأى غبن ينف. عاس ربص عاجشلا: [ليق]
حتى لا يتركه أبتر، وعلى فن حتى لا يشغل ب فن آخر قل أن ي تقن الأول،
غير ضرورة، فإن ذلك كله ي فرق الأمور وعلى ب لد حتى لا ي ن تقل إلى ب لد آخر من
وي شغل ال قلوب وي ضيع الأوقات وي وذي المعلم.

Ada dikatakan : "Keberanian ialah sabar sejenak." Maka sebaiknya pelajar mempunyai hati tabah dan sabar dalam belajar kepada sang guru, dalam mempelajari suatu kitab jangan sampai ditinggalkan sebelum sempurna dipelajari, dalam satu bidang ilmu jangan sampai berpindah bidang lain sebelum memahaminya benar-benar, dan juga dalam tempat belajar jangan sampai berpindah kelain daerah kecuali karena terpaksa. Kalau hal ini di langgar, dapat membuat urusan jadi kacau balau, hati tidak tenang, waktupun terbuang dan melukai hati sang guru.

قال الشاعر: وي ن بغي أن ي صبر عما ت ريد ده ن فسه وهواه.

و صريع كل هو صريع هوان إن الهوى لهو الهوان ب ع ي نه

Sebaiknya pula, pelajar selalu memegang kesabaran hatinya dalam mengekang kehendak hawa nafsunya. Seorang penyair berkata :

- Hawa nafsu, dialah hina
- Tiap jajahan nafsu, berarti kalahan si hina

وي صير على المحن وال بل يات. ق يل: خزائن المنن، على ق ناظر المحن.

رم الله وجهه شعرا: ول قد أن شدت، وق يل إنه ل على ب ن أبى طالب ك

سأذ ب يك عن مجموعها ب ب يان ألا لن ت نال العلم إلا ب س نة

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

وإرشاد أسد تاذ وطول زمان ذكاء وحرص واصل باروب لغة

Juga berhati sabar dalam menghadapi cobaan dan bencana. Ada dikatakan :
"Gudang simpanan cita, terletak pada banyaknya bencana."

Di syairkan untuk saya ada yang berpendapat bahwa syair ini dari gubahan Ali bin Abu Tholib sebagai berikut:

- Tak bisa kau raih ilmu, tanpa memakai 6 senjata
- Kututurkan ini padamu, kan jelaslah semuanya.
- Cerdas, sabar dan loba, jangan lupa mengisi saku
- Sang guru mau membina, kau sanggup sepanjang waktu

1. Memilih Teman

وأما اخ تيار الشريك، فيذبغى أن يذ تار المجد والوراع وصاحب الطبع الممسد تقويم
المستفهم، ويذ فر من الكسلان والمعطل والمكثار والمفسد والفتان.

Tentang memilih teman, hendaklah memilih yang tekun, waro, bertabiat jujur serta mudah memahami masalah. Menyingkiri orang pemalas, penganggur, banyak bicara, suka mengacau dan gemar memfitnah.

قال الشاعر:

لمقارن يذ قد تدى فإن الـ قرين بذا
عن المرء لا تسل وأب صر قريه نه
وإن كان ذا خير فـ قارنه ته تدى
فإن كان ذا شر فـ جذبه سرعة

Syair dikatakan:

- Jangan bertanya siapakah dia? Cukup kau tahu oh itu temannya.karena siapapun dia, mesti berwataq seperti temannya.
- Bila kawanya durhaka, singkirilah dia serta merta.bila bagus budinya, rangkullah dia, berbahagia!

وأن شدت شعرا آخر:

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

كم صالح به فساد آخر يفسد لا تـ صـبـ الـ كـسلان في حالته

كالجمري وضع في الرماد فيخمد عدوى الـ بلـيد الـى الـجلـيد سريـعة

Disyi'irkan buatku :

- Jangan kau temani sipemalas, hindari segala halnya, banyak orang shaleh menjadi kandas, sebab rerusuh sandarannya
- Menjalar tolol kepada cendikia, amat cepat terlalu laksana api bara, ia padam di atas abu

الإسلام، إلا أن أبواه قالوا له: كل مولود يولد على فطرة
يهودانه ويـ نصرانه ويـ مجسانه. الحديث

Nabi saw bersabda : Semua bayi itu dilahirkan dalam keadaan kesucian islam, hanya kedua orang tuanyalah yang membuatnya jadi yahudi, nasrani, atau majusi.

ويقال في الحكمة بالـ فارسية:

به حق ذات بهاك الله الـ صمد بهارب دبه دتر بهود ازمار به

بهار نهـ يـكوكـ يـر نهـابـى نهـيم بهارب دازدتره سوى حريم

Ada dikatakan kata hikmah dalam bahasa persi :

- Teman yang durhaka, lebih berbisa daripada ular yang bahaya

Demi Allah Yang Maha Tinggi, Nan Maha Suci

- Teman buruk, membawamu ke neraka jahim

Teman bagus, mengajakmu ke sorga na'im

وقيل:

أو شاهداي خبر عن غائب إن كنت تبغى العلم وأهله

واعتبر الـ صاحب بهـ الـ صاحب فاعتبر الـ أرض بهـ أسمائـها

Ada Disyi'irkan:

- Bilakau ingin mendapat ilmu dari ahlinya

Atau ingin tahu yang gaib dan memberitakannya

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

- maka dari nama bumi, ambillah pelajaran tentang isinya

dan dari orang yang di temani, ibaratkanlah tentang dia

فصل

في تعظيم العلم وأهله

FASAL IV

MENGAGUNGKAN ILMU DAN AHLI ILMU

1. Mengagungkan ilmu

اعلم أن طالب العلم لا ي نال العلم ولا ي ن تفع به إلا ب تعظيم العلم وأهله، وت عظيم الأ س تاذ وت وق يره.

Penting diketahui, Seorang pelajar tidak akan memperoleh kesuksesan ilmu dan tidak pula ilmunya dapat bermanfaat, selain jika mau mengagungkan ilmu itu sendiri, ahli ilmu, dan menghormati keagungan gurunya.

قيل: ما وصل من وصل إلا ب الحرمة، وما سقط من سقط إلا ب ترك الحرمة. وقيل: الحرمة خير من الطاعة، ألا ترى أن الإن سان لا ي كفر ب المعصية، وإنما ي كفر ذات سألأ م يظعت م لعلأ م يظعت نمو. مرحلا ك رت بو، ب اس تخ فافها

Ada dikatakan : "Dapatnya orang mencapai sesuatu hanya karena mengagungkan sesuatu itu, dan gagalnya pula karena tidak mau mengagungkannya. "Tidaklah anda telah tahu, manusia tidak menjadi kafir karena maksiatnya, tapi jadi kafir lantaran tidak mengagungkan Allah.

1. Mengagungkan Guru

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

قال على رضى الله عنه: إذا عبد من علمنى حرفاً واحداً، إن شاء باع، وإن شاء أسد ترقى.

Termasuk arti mengagungkan ilmu, yaitu menghormati pada sang guru. Ali ra berkata: "Sayalah menjadi hamba sahaya orang yang telah mengajariku satu huruf. Terserah padanya, saya mau dijual, di merdekakan ataupun tetap menjadi hambanya."

وقد أدت شدة فى ذلك:

وأوجبه د فظاً على كل مسلم رأيت أحق الحق حق المعلم

م حرف واحد ألف درهم تعلى ل قد حق أن يهدى إليه كرامة

فإن من علمك حرفاً واحداً مما تد تاج إليه فى الدين فهو أبوك فى الدين.

Dalam masalah ini saya kemukakan Syi'irnya:

- Keyakinananku tentang haq guru, hak paling hak adalah itu

Paling wajib di pelihara, oleh muslim seluruhnya

demi memulyakan, hadiah berhak di haturkan

seharga dirham seribu, tuk mengajar huruf yang Satu

Memang benar, orang yang mengajarmu satu huruf ilmu yang diperlukan dalam urusan agamamu, adalah bapak dalam kehidupan agamamu.

أسد تاذنا الشيخ الإمام سديد الدين الشيرازي يقول: قال مشايخنا: من أراد أن وكان
يكون أبه عالم ما ينبغي أن يراعى الغرباء من الفقهاء، ويكرمهم ويطعمهم ويطيحهم
شديتاً، وإن لم يكن أبه عالم ما يكون فیده عالماً.

Guru kita Syaikhul Imam Sadiduddin Asy-Syairazy berkata : Guru-guru kami berucap : "bagi orang yang ingin putranya alim, hendaklah suka memelihara, memulyakan, mengagungkan, dan menghaturkan hadiah kepada kaum ahli agama yang tengah dalam pengembaraan ilmiyahnya. Kalau toh ternyata bukan putranya yang alim, maka cucunyalah nanti."

ومن توقيير المعلم أن لا يمشى أمامه، ولا يجلس مكانه، ولا يبتدئ بالكلام عنده إلا
بإذنه، ولا يكثر الكلام عنده، ولا يسأل شديتاً عند ملأته ويترعى الوقت، ولا يدق
الباب بل يصد بر حتى يخرج الأسد تاذ.

Termasuk arti menghormati guru, yaitu jangan berjalan di depannya, duduk di tempatnya, memulai mengajak bicara kecuali atas perkenan darinya, berbicara macam-macam darinya, dan menanyakan hal-hal yang

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

membosankannya, cukuplah dengan sabar menanti diluar hingga ia sendiri yang keluar dari rumah.

أنه يطلب رضاه، ويحزن تنب سخطه، ويمتثل أمره في غير معصية لله تعالى، فإله لا طاعة لمخلوق في معصية الخالق كما قال النبي صلى الله عليه وسلم: إن شر الناس من يذهب دينه لدنيا بمعصية الخالق. ومن توفيقه: توفيقه وسلم: إن شر الناس من يذهب دينه لدنيا بمعصية الخالق. أولاده ومن يتعلق به.

Pada pokoknya, adalah melakukan hal-hal yang membuatnya rela, menjauhkan amarahnya dan menjunjung tinggi perintahnya yang tidak bertentangan dengan agama, sebab orang tidak boleh taat kepada makhluk dalam melakukan perbuatan durhak kepada Allah Maha Pencipta. Termasuk arti menghormati guru pula, yaitu menghormati putera dan semua orang yang bersangkutan paut dengannya.

وكان أسد تاذنا شيخ الإسلام بهرهن الدين صاحب الهداية رحمة الله تعالى حكي: أن واحدا من أكابر الأئمة بخارى كان يجلس مجلس الدرس، وكان يقيم قوم في خلال الدرس أدينا ان اي حائجي و، فكسلا يفناي بصل اعم بعلي ذاتسأنا بنإف: سألوا عنه، قال إلى باب المسجد، فإذا رأيته أقوم له تعظيما لأسد تاذي.

Di sini Guru kita Syaikhul Islam Burhanuddin Shahibul Hidayah pernah bercerita bahwa ada seorang imam besar di Bochara, pada suatu ketika sedang asyiknya di tengah majlis belajar ia sering berdiri lalu duduk kembali. Setelah ditanyai kenapa demikian, lalu jawabnya : ada seorang putra guruku yang sedang main-main di halaman rumah dengan teman-temannya, bila saya melihatnya sayapun berdiri demi menghormati guruku.

والقاضي الإمام فخر الدين الأرساني كان رئيس الأئمة في مرو وكان السلطان يحد ترمه غاية الاحترام وكان يقول: إنما وجدت بهذا المنصب بخدمه الأسد تاذ فإني كنت أخدم الأسد تاذ القاضي الإمام أباب زيد الأدب وسمى وكننت أخدمه وأطبخ طعامه أئيش منم لكألو [قنس نيثالث]

Qodli Imam Fakhruddin Al-Arsyabandiy yang menjabat kepala para imam di marwa lagi pula sangat di hormati sultan itu berkata : "Saya bisa menduduki derajat ini, hanyalah berkah saya menghormati guruku. Saya menjadi tukang masak makanan beliau, yaitu beliau Abi Yazid Ad-Dabbusiy, sedang kami tidak turut memakannya."

وكان الشيخ الإمام الأجل شمس الأئمة الحلواني رحمة الله تعالى قد خرج من بخارى وسكن في بعض القرى أياما لحادثة وقعت له وقد زاره تلاميذه غير الشيخ الإمام شمس الأئمة القاضي بكرب بن محمد الزنجري رحمه الله تعالى، فقال له حين لقائه: لماذا لم تزرنني؟ قال: كنت مشغولا بخدمه الولادة. قال: تزرق العمر، لات رزق رونق الدرس، وكان كذلك، فإنه كان يقيم في أوقاتة في القرى ولم ينظم له الدرس

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

Syaikhul Imamil Ajall Syaikhul Aimmah Al-Khulwaniy, karena suatu peristiwa yang menimpa dirinya, maka berpindah untuk beberapa lama, dari Bochara kesuatu pedesaan. Semua muridnya berziarah kesana kecuali satu orang saja, yaitu syaikhul imam Al-qadli Abu Bakar Az-Zarnujiy. Setelah suatu saat bisa bertemu, beliau bertanya: "kenapa engkau tidak menjengukku? Jawabnya : "Maaf tuan, saya sibuk merawat ibuku" beliau berkata: "Engkau dianugrahi panjang usia, tetapi tidak mndapat anugrah buah manis belajar." Lalu kenyataannya seperti itu, hingga sebagian banyak waktu Az-Zarnujiy digunakan tinggal di pedesaan yang membuatnya kesulitan belajar.

فمن تَأَذَى مِنْهُ أَسَدٌ تَأَذَى بِحَرَمٍ بِرُكَّةِ الْعِلْمِ وَلَا يَنْتَفِعُ بِالْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا.

لَا يَنْصَحَانِ إِذَا هُمَا لَمْ يَكْرُمَا [امهال ك بي بطل او مل عمل ان]

واق نع ب جه لك إن ج فوت معلما [ب ي بهطتوفج ن إكئادل ربصاف]

Barang siapa melukai hati sang gurunya, berkah ilmunya tertutup dan hanya sedikit kemamfaatannya.

- Sungguh, dokter dan guru

Tak akan memberi nasehat, bila tak di hormat

- terimalah penyakitmu, bila kau acuh doktermu

dan terimalah bodohmu, bila kau tentang sang guru

حكى أن الخليفة هارون الرشيد بعث ابنه إلى الأعمى ليعلمه العلم والأدب فرآه يوما يتوضأ ويغسل رجله، وابن الخليفة يصب الماء على رجله، فعاتب الأعمى [في ذلك] بقوله: إنما بعثت إليك لتعلمه وتؤديه فلماذا لم تأمره بأني صب الماء بإحدى يديه، ويغسل بالأخرى رجلك؟

Suatu hikayat : Khalifah Harun Ar-Rasyid mengirim putranya kepada Al-Ashma'iy agar diajar ilmu dan adab. Pada suatu hari, Khalifah melihat Al-Ashma'iy berwudlu dan membasuh sendiri kakinya, sedang putra khalifah cukup menuang air pada kaki tersebut. Maka, Khalifahpun menegur dan ujanya : "Putraku saya kirim kemari agar engkau ajar dan didik; tapi mengapa tidak kau perintahkan agar satu tangannya menuang air dan tangan satunya lagi membasuh kakimu?"

1. Memulyakan Kitab

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobothoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

ومن تعظيم العلم: تعظيم الكتاب، في ينبغي لطلاب العلم أن لا يأخذ الكتاب إلا وحده عن الشيخ شمس الأئمة الحلواني رحمه الله تعالى أنه قال: إنما نلت به طهارة الإمام شمس الأئمة هذا العلم به إلا تعظيم، في إنني ما أخذت إلا به طهارة. والشيخ السرخسي كان مبطوناً في ليلة، وكان يكرر، وتوضأ في تلك الليلة سبع عشرة مرة لأنه كان لا يكرر إلا به الطهارة، وهذا لأن العلم نور والوضوء نور في يزداد نور العلم به.

Termasuk arti mengagungkan ilmu, yaitu memulyakan kitab, karena itu, sebaiknya pelajar jika mengambil kitabnya itu selalu dalam keadaan suci. Hikayat, bahwa Syaikhul Islam Syamsul Aimmah Al-Khulwaniy pernah berkata: "Hanya saya dapati ilmu ilmuku ini adalah dengan mengagungkan. Sungguh, saya mengambil kertas belajarku selalu dalam keadaan suci.

Syaikhul Imam Syamsul Aimmah As-sarkhasiy pada suatu malam mengulang kembali pelajaran-pelajarannya yang terdahulu, kebetulan terkena sakit perut. Jadi sering kentut. Untuk itu ia melakukan 17 kali berwudlu dalam satu malam tersebut, karena mempertahankan supaya belajar dalam keadaan suci. Demikianlah sebab ilmu itu cahaya, wudlupun cahaya. Dan cahaya ilmu akan semakin cemerlang bila di barengi cahaya berwudlu.

ومن التعظيم الواجب للعالم أن لا يمد الرجل إلى الكتاب ويضع كتابه التفسيري ككتاب [تعظيم] ولا يضعه شيئاً آخر على الكتاب في وقت سائر ال

Termasuk memulykan yang harus dilakukan, hendaknya jangan membentangkan kaki kearah kitab. Kitab tafsir letaknya diatas kitab-kitab lain, dan jangan sampai menaruh sesuatu diatas kitab.

الدين رحمه الله تعالى في حكي عن شيخ من المشايخ: أن وكان أسد تاذنا الشيخ به رهن في قها كان وضع المدبرة على الكتاب، فقال له [بهال فارسية]: به رن ياي

Guru kita Burhanuddin pernah membawakan cerita dri seorang ulama yang mengatakan ada seorang ahli fikih meletakkan botol tinta di atas kitab. Ulama itu sraya berkata: "Tidak bermanfaat ilmunu.

وكان أسد تاذنا القاضي الإمام الأجل في خير الدين المعروف به قاضي خان رحمه الله تعالى في قول: إن يرد به ذلك إلا سد تخفاف فلا بأس به ذلك والأولى أن يحد ترز عنه.

Guru kita Qodli Fakhru'l Islam yang termasyur dengan Qodli Khan pernah berkata: "Kalau yang demikian itu tidak dimaksud meremehkan, maka tidak mengapalah. Namun lebih baiknya disingkirkan saja."

ومن التعظيم: أن يترك كتابه ولا يقرمط ويترك الحاشية إلى عند الضرورة.

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

فى الك تابة فى قال: لا ت قرمط ورأى أب و حذيفة رحمه الله تعالى ك تابا ي قرمط ف خطك، إن عشت ت ندم وإن مت ت ش تم. ي معنى إذا شخت و ضعف نور ب صرك ندمت على ذلك.

ودكى عن الش يخ الإمام مجد الدين ال صرخكى، دكى أنه قال: ما قرمطنا ندمنا، وما ان تخ بنا ندمنا، وما لم ن قابل ندمنا

Termasuk pula arti mengagungkan, hendak menulis kitab sebaik mungkin. Jangan kabur, jangan pula membuat catatan penyela/penjelas yang membuat tulisan kitab tidak jelas lagi, kecuali terpaksa harus dibuat begitu. Abu hanifah pernah mengetahui seorang yang tidak jelas tulisannya, lalu ujarinya: "Jangan kau bikin tulisanmu tidak jelas, sedang kau kalau ada umur panjang akan hidup menyesal, dan jika mati akan dimaki." Maksudnya, jika kau semakin tua dan matamua rabun, akan menyesali perbuatanmu sendiri itu. Diceritakan dari Syaikhul Imam Majduddin Ash-Shorhakiy pernah berkata: "Kami menyesal;I tulisan yang tidak jelas, catatan kami yang pilih-pilih dan pengetahuan yang tidak kami bandingkan dengan kitab lain."

وي ن بغي أن ي كون ت قط يع ال ك تاب مرب عا، ف إنه ت قط يع أبى حذيفة رحمه الله والمطالعة تعالى، وهو أي سر على الرفع والوضع

Sebaiknya format kitab itu persegi empat, sebagaimana format itu pulalah kitab-kitab Abu Hanifah. Dengan format tersebut, akan lebih memudahkan jika dibawa, diletakkan dan di muthalaah kembali.

إنه من صديع ال فلا سفة لا وي ن بغي أن لا ي كون فى ال ك تابة ش يئ من الحمره، ف صديع ال سلف، ومن مشايخنا كرهوا اس تعمل المركب الأحمر.

Sebaiknya pula jangan ada warna merah didalam kitab, karena hal itu perbuatan kaum filsafat bukan ulama salaf. Lebih dari itu ada diantara guru-guru kita yang tidak suka memakai kendaraan yang berwarna merah.

1. Menghormati Teman

ومن ت عظيم العلم: ت عظيم الشركاء [فى طلب العلم والدرس] ومن ي تعلم منه. وال تملق مذموم إلا فى طلب العلم. ف إنه ي ن بغي أن ي تملق لأ س تاذه وشركائه ل يس ت ف ي د منهم

Termasuk makna mengagungkan ilmu pula, yaitu menghormati teman belajar dan guru pengajar. Bercumbu rayu itu tidak dibenarkan, selain dalam menuntut ilmu. Malah sebaliknya di sini bercumbu rayu degnan guru dan teman sebangku pelajarnya.

1. Sikap Selalu Hormat Dan Khidmah

ل علم والحكمة بال تعظيم والحرمة، وإن سمع مسألة ويذبحى لطلاب العلم أن يذبحى سمعاً واحدة أو حكمة واحدة ألف مرة. وقيل: من لم يذبحى تعظيمه بـ ألف مرة كـ تعظيمه فى أول مرة فى ليس بأهل العلم.

Hendaknya penuntut ilmu memperhatikan segala ilmu dan hikmah atas dasar selalu mengagungkan dan menghormati, sekalipun masalah yang itu-itu saja telah ia dengar seribu kali. Adalah dikatakan : "Barang siapa yang telah mengagungkannya setelah lebih dari 1000 kali tidak sebagaimana pada pertama kalinya, ia tidak termasuk ahli ilmu."

1. Jangan Memilih Ilmu Sendiri

ويذبحى لطلاب العلم أن لا يذبحى ذنوع العلم بـ ذنفسه، بل يذبحى فوض أمره إلى الأذبحى، فإن الأذبحى قد حصل له التجارب فى ذلك، فـ كان أعرف بـ ما يذبحى لـ كل واحد وما يذبحى لـ يذبحى به.

Hendaklah sang murid jangan menentukan pilihan sendiri terhadap ilmu yang akan dipelajari. Hal itu dipersilahkan sang guru untuk menentukannya, karena dialah yang telah berkali-kali melakukan percobaan serta dia pula yang mengetahui ilmu yang sebaiknya diajarkan kepada seseorang dan sesuai dengan tabiatnya.

الإمام الأجل الأذبحى قد حصل له التجارب فى ذلك، فـ كان أعرف بـ ما يذبحى لـ كل واحد وما يذبحى لـ يذبحى به.

كان طلبة العلم فى الزمان الأول يذبحى فوضون أمرهم فى الأذبحى، وكانوا يذبحى مقصودهم ومراهم، والآن يذبحى تارون بـ أنفسهم، فـ لا يذبحى مقصودهم من العلم والفقه.

Syaikhul Imam Agung Ustadz Burhanul Haq Waddin ra. Berkata: "Para siswa dimasa dahulu dengan suka rela menyerahkan sepenuhnya urusan-urusan belajar kepada gurunya, ternyata mereka peroleh sukses apa yang di idamkan; tetapi sekarang pada menentukan pilihan sendiri, akhirnyaapun gagal cita-citanya dan tidak bisa mendapatkan ilmu dan fihq."

وكان يذبحى أن محمد بن إسماعيل البخارى رحمه الله تعالى كان يذبحى كـ تابة الصلاة على محمد بن الحسن رحمه الله، فـ قال له محمد بن الحسن: إذهب وتعلم علم الحديث،

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobothoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

دلع امدقم هيف راصف ث يدحلا ملع بلطف، لما روى أن ذلك العلم أليق بطبعه
جمع أئمة الحديث

Hikayat orang, bahwa Muhammad bin Ismail Al-Bukhariy pada mulanya adalah belajar shalat kepada Muhammad Ibnul Hasan. Lalu sang guru ini memerintahkan kepadanya : "Pergilah belajar ilmu hadist! "setelah mengetahui justru ilmu inilah yang lebih sesuai untuk Bukhariy. Akhirnya pun ia belajar hadist hingga menjadi imam hadist paling terkemuka.

1. Jangan Duduk Terlalu Dekat Dengan Guru

ويذبحى لطلاب العلم أن لا يجلس قريبا من الأستاذ عند السبق بغير ضرورة،
غى أن يكون بينه وبين الأستاذ قدر القوس فإنه أقرب إلى التعظيم بل ينب

Diwaktu belajar, hendaklah jangan duduk terlalu mendekati gurunya, selain bila terpaksa. Duduklah sejauh antar busur panah. Karena dengan begitu, akan terlihat mengagungkan sang guru.

1. Menyingkiri Akhlak Tercela

ويذبحى لطلاب العلم أن يحدترز عن الأخلاق الذميمة، فإنها كلاب معنوية، وقد قال
رسول الله ﷺ: لا تدخل الملائكة بيتا فيه كلب أو صورة. وإنما
يتعلم الإنسان به واسطة ملك.

ملب يانها. والأخلاق الذميمة تعرف في كتاب الأخلاق وكتابنا هذا لا يحت

مل عل لصحي ال ربكتل اعمو ربكتل انع اصوصخ [زرتحيلو]

كال سدل حرب ل لكان ال عالى العلم حرب [ل ف تى] الم تعالى ق يل:

فهل جدب لاجدب مجدى بجدلا بجدكل مجد ق يل:

وكم حري قوم مقام ع بد فكم من ع بد قوم مقام حر

Pelajar selalu memnjaga dirinya daripada akhlak-akhlak yang tercela. Karena akhlak buruk itu ibarat anjing. Rasulullah saw bersabda: "Malaikat tidak akan masuk rumah yang di dalamnya terdapat gambar atau anjing". Padahal orang belajar itu dengan perantara malaikat. Dan terutama yang disingkiri adalah sikap takabur dan sombong.

Syai'ir dikatakan:

التفقه إلى جدث ثلاثة: الم تعلم، والأستاذ، والأب، إن وقف يل: يد تاج في الم تعلم و
كان في الأديان

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

Ada dikatakan : "Dalam mencapai kesuksesan mempelajari ilmu dan fiqh itu diperlukan kesungguhan tiga fihak. Yaitu guru, pelajar dan wali murid jika masih ada."

أذ شدنى الشيخ الإمام الأجل الأستاذ سديد الدين الشيرازى لشفافى رحمهما الله :

والجدي فتح كل باب مغلق الجدي دنى كل أمر شاسع
 ذو همّة - بلى بـ عيش ضيق وأحق خلق الله تعالى بهم أمرؤ
 بؤس الـ بيب وطيب عيش الأحمق كمهومن الدل يل على القضاء وح
 ضدان يـ فترقان أى تـ فرق لـ كن من رزق الحاحرم الغنى

Syi'ir gubahan Asy-Syafi'iy dikemukakan kepadaku oleh Al Ustadz Sadiduddin Asy-Syairaziy:

- Dengan kesungguhan, hal yng jauh jadi berada pintu terkuncipun jadi terbuka
- Titah Allah yang paling berhaq bilang sengsara, yang bercita tinggi namun hidupnya miskin papa
- Disini bukti kelestarian taqdir dan hukumNya, bila sipandai hidup sengsara, sedang sibodoh cukup berharta
- Tapi yang hidup akalny, tidak di beri harta dan benda, keduanya pada berpisah, satu disini satu disana

وأذ شدت لغيره:

بغير عناء والجنون فـ نون تمذيت أن تمسى فـ قيهامناظرا
 يـ فـ يـ كون؟ تحملها فـ العلم كـ ولا يساك تساب المال دون مشقة

Syi'ir gubahan lain Asy-Syafi'iy dikemukakan padaku:

- Kau idamkan menjadi paqih penganlisa, padahal tidak mu sengsara, macam-macam sajalah penyakit gila
- Tidak bakal engkau memboyong harta, tanpa menanggung masakat derita, ilmupun begitu pula

أبو الطيب المذنبى قال

كـ نقص القادرين على الـ تمام ولم أرى فى عيوب الناس عيبا

Abut Thayib berkata:

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

- Tak kulihat aib orang sebagai cela, bagaikan orang kuasa yang tak mau memenuhi apa mestinya.

Pelajar pula harus sanggup tidak tidur bermalam-malam sebagaimana

ولا بد لطلّاب العلم من سهر الـ لـيالي كما قال الشاعر:

ومن طلب العلم على سهر الـ لـيالي بـ قدر الـ كـدت كـ تسبب الـ معالي
 يـ غوص في الـ بحر من طلب الـ لـيالي تـ روم الـ عزّ ثـم تـ نام لـ يـلا
 وعن الـ مرء في سهر الـ لـيالي علـو الـ كـعب بـ الـهمم الـ عوالي
 لأجل رضاك يـامولـي الـ موالـي تـ ركت الـ نوم ربـي في الـ لـيالي
 أضع الـ عمر في طلب الـ محال ومن رام الـ علم من غير كـد
 وبـ لغني إلـي أقـ صـي الـ معالي يـل علم فـوفـ قـني إلـي تـ حصـد
 قـيل: اتـخذ الـ لـيل جملا تـ درك بـه أملا

kata penyair:

- Seukur kesulitan, ukuran keluhuran, siapa ingin luhur, jangan tidur semalaman
- Kau ingin mulya, tapi tidur di malam hari, dengan menyelam laut, permata kan didapati
- Keluhuran derajat, dengan hikmah yang tinggi, keluhuran seseorang, dengan berjaga di malam hari
- Oh tuhan, kubuang tidurku di malam hari, demi ridhaMu Ya Maulal Mawali
- Siapa tanpa mau sengsara inginkan keluhuran, mengulur umur yang takkan kedapatan
- Tolonglah saya agar mendapat ilmu, sampaikan saya dikemulyaan sisiMu
- Jadikanlah malam, unta tunggangann buat kau dapat, yang kau citakan

قال المصنف وقد اتفق لي نظم في هذا المعنى شعر:

فـ في دركها جملا فـ لـ يـ تـخذ لـ يـله من شاء أن يـ حـ توى آماله جملا
 إن شئت يـا صاحـبـي أن تـ بلغ الـ كملا إقـل طـعامك كي تـ حظى بـه سـهرا
 وقـيل: من أسهر نـفسه بـالـ لـيل، فـ قد فـرح لـ به بـالـ نهار.

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

Pengarang kitab berkata : I ada Nadzam yang sema'na dengan syi'ir-syi'ir di atas, yaitu:

- Barangsiapa ingin semua maksudnya tercapai, jadikanlah malam, tunggangan untuk mencapai
- Kurangilah makan, agar kau mampu berjaga, bila kau idamkan, mendapat sempurna

Ada dikatakan : "Barang siapa tidak tidur dimalam hari, hatinya bahagia di siang hari."

1. kontinuitas dan mengulang pelajaran.

ولا بد لطلاب العلم من المواظبة على الدرس وال تكرار في أول الليل وآخره، فإن ما بين العشاءين، وقت السحر، وقت مبارك.

Tidak boleh tidak, pelajar harus dengan kontinyu sanggup dan mengulangi pelajaran yang telah lewat. Hal itu dilakukan pada awal waktu malam, akhir waktu malam. Sebab waktu diantara maghrib dan isya, demikian pula waktu sahur puasa adalah membawa berkah.

قيل في هذا المعنى:

شد بعلاجائب ال- نوم واترك ال- ياطالب العلم بالشر الورع

فإن العلم بالدرس قام وارتفعاً وداوم على الدرس لا تفارقه

- hai pelajaran, patuhilah waro'

singkiri tidur, dari perut kenyang

- langgengkan pelajar, jangan kau rusak

dengan belajar, ilmu tegak dan makin menanjak

في يغتنم أيام الحادثة وعند فوان الشد باب، كما قيل:

فمن رام الأمنى ل- يلاي قوم ب- قدر ال- كدت عطى مات روم

ألا إن الحادثة لاتحوم وأيام الحادثة فاغتنمها

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

Hendaknya pula mengambil kesempatan masa muda dan awal remajanya. Syi'ir mengemukakan:

- Sebesar sengsara, itulah kesuksesan citamu.

Siapa menuju citz, jangan tidur dimalam berlalu

- Sempatkan dirimu, dimasa muda

Dan ingat, masa itu tak lama berada

1. Menyantuni Diri

رسول الله ﷺ: ألا إن هذا الدين متين فأوغل فيه برفق، ولا قال
ت بغض نفسك في عبادة الله تعالى فإن المذنب لا أرضا قطع ولا ظهرا أبقى.

وقال عليه السلام: ذنوبك مطية تكفارفق بها

Jangan membuat dirinya sendiri bersusah payah, hingga jadi lemah dan tak mampu berbuat apa-apa. Ia harus selalu menyantuni dirinya sendiri. Kesantunan itu mendasari kesuksesan segala hal. Rasulullah saw. Bersabda: "Ingatlah, bahwa islam itu agama yang kokoh. Santunilah dirimu dalam menunaikan tugas agama, jangan kau buat dirimu sengsara lantaran ibadahmu kepada Allah. Karena orang yang telah hilang kekuatannya itu, tiada bisa memutus bumi dan tiada pula kendaraan tunggangannya."

Nabi saw bersabda : "dirimu itu kendaraanmu, maka santunilah ia."

1. Cita-cita Luhur

علم من الأهمية العالية في العمل، فإن المرء يطير بهمته كالطير فلا بد لطلاب العلم
يطير بهمته.

وقال أبو الطيب رحمه الله:

وتأتى على قدر الكرام المكارم على قدر أهل العزم تأتى العزائم

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

وت صغر في عين العظماء م وت عظم في عين الصغير صغارها

Pelajar harus luhur cita-citanya dalam berilmu. Manusia itu akan terbang dengan cita-citanya, sebagaimana halnya burung terbang dengan kedua sayapnya.

Abuth-Thoyyib berucap:

- Seberapa kadar ahli cita, si cita-cita kan didapati

Seberapa kadar orang mulya, sikemulyaan kan di temui

- Barang kecil tampaknya besar, dimata orang bercita kecil

Barang besar dimata oarang bercita besar, tampaknya kecil

والركن في ت حصيل الأ شياء الجد والهمة العال ية، فمن كانت هته حفظ جميع ك تب
ة، فالظاهر أنه ي حفظ أك ثرها أو محمد بن الحسن، واق ترن بذلك الجد والمواظب
ن ص فها، ف أما إذا كانت له هة عال ية ولم ي كن له جد، أو كان له جد ولم ت كن له هة عال ية
لا ي حصل له العلم إلا قليلا.

Pangkal kesuksesan adalah kesungguhan dan himmah yang luhur. Barang siapa berhimmah menghapuskan seluruh kitab Muhammad Ibnul Hasan, lagi pula disertai usaha yang sungguh-sungguh dan tak kenal berhenti, maka menurut ukuran lahir pasti akan bisa menghafal sebagian besar atau separohnya.

Demikian pula sebaliknya, bila ita-citanya tinggi tapi tidak ada kesungguhan berusaha, atau sungguh-sungguh tetapi tidak bercita-cita tinggi, maka hanya sedikit pula ilmu yang berhasil didupatkannya.

وذكر ال ش يخ الامام الأجل الأ سد تاذ رضى الدين ال نيسابورى فى ك تاب مكارم الأخلاق
ور الحكماء أن ذا القرنين لما أراد أن ي سافر ل ي س تولى على المشرق والمغرب، شا
وقال: كيف أسافر بهذا ال قدر من الملك، ف إن ال دنى ا ق ل يلة ف ا ن ية، ومالك ال دنى ا أمر
حقير، ف ل يس هذا من علو الهمة.

ف قال: هذا أحسن. ف قال الحكماء: سافر ل ي حصل لك ملك الدين والآخرة.

هـ. وقال رسول الله ﷺ: إن الله ي حب معالى الأمور وي كره سد فساف

ف ما صلى ع صاك كم سد تديم وق يل: ف لا ت عجل ب أمرك واسد تدمه

Di dalam kitab Makarimul Akhlak, Syaikhul Imam Al-Ustadz Ridladdin mengemukakan, bahwa kaisar Dzul Qarnain dikala berkehendak menaklukan dunia timur dan barat bermusyawarah dengan para Hukama' dan katanya : Bagaimana saya harus pergi untuk memperoleh kekuasaan dan kerajaan ini,

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

padahal dunia ini hanya sedikit nilainya, fana dan hina, yang berarti ini bukan ita-cita luhur? Hukama menjawab : "Pergilah Tuan, demi mendapat dunia dan akherat." Kaisar menyahut: "Inilah yang baik."

Rasulullah saw. Bersabda : "Sungguh, Allah senang perkara-perkara yang luhur tetapi benci yang hina.'

Syi'ir dikatakan;

- Jangan tergesa menangani perkaramu, senantiasalah begitu!

Takada yang bisa meluruskan tongkatmu, seperti yang meluruskannya selalu.

قيل: قال أبو وحدة رضى الله لأبى يوسف: كنت بلا يدا أخرجك المواظبة،
وإياك والكل فإنه شؤم وآفة عظيمة.

Ada dikatakan : Abu Hanifah berkata kepada Abu Yusuf : " Hati dan akalmu tertutup. Tapi engkau bisa keluar dari belenggu itu dengan cara terus-terusan belajar. Jauhilah malas-malas yang jahat dan petaka itu."

قال الشيخ الإمام أبو وحدة صرح الـ صرح الـ الأثر صرح:

مهل فى البر والعدل والإحسان فى يانفس يانفس لا ترحى عن العمل

وفى بلاء وشؤم كل ذى كسل - كل ذى عمل فى الخير مغتبط

Syaikh Abu Nashr Ash-Shoffar Al-Anshariy berkata:

- Diriku oh diriku, janganlah kau bermalas-malasan

Untuk berbakti, adil, berbuat bagus perlahan-lahan

- Setiap yang beramal kebajikan, untung kan didapat

Tapi yang bermalasan, tertimpa balak dan keparat.

قال المصنف: وقد اتفق لى فى هذا المعنى شعر:

وإلا فإثـ بـتى فى ذا الهوان دعى ذـ فسى الـ تكاسل والـ توانى

سوى ندم وحرمان الأمانى [يطعى] لم أر لـ لك سالىـ لـ حظ

Ada syi'ir gubahanku yang semakna itu:

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

- Tinggalkanlah oh diriku, bermalasan dan menunda urusan

Kalau tidak, letakkan saja aku, dijurang kehinaan

- Tak kulihat, orang pemals mendapat imbal

Selain sesal, dan cita-cita menjadi gagal.

جم تـولـد لـلـإـنـسـان مـن كـسـل وقـيل: كـم مـن حـياء وكـم عـجز وكـم نـدم

فـمـا عـلـمـت و ما قـد شـذ عـنـك سـل [مـبـش نـع ثـحـبـلـا فـي فـلـسـفـة نـع كـايـا] [

وقـد قـيل: الـكـسـل مـن قـلـة الـتـأمل فـي مـناقب الـعـلم وفـضائـله،

Syi'ir diucapkan:

- Bertumpuk malu, lemah dan sesal

Kebanyakan dari akibat orang malas beramal

- Buanglah segan untuk membahas yang belum jelas

Segala yang kau tahu, dan yang masih ragu akibat malas

Kata-kata mutiara di ucapkan : Sikap malas adalah timbul dari akibat jarang menghayati kemulyaan dan keutamaan ilmu."

1. Usah sekuat Tenaga

فـيـذـبـغـى أن يـتـعـبـذ فـسـه عـلى الـتـحـصـيل والـجـد والمـواظـبـة بـالـتـأمل فـي فـضائـل الـعـلم، فـإن الـعـلم يـبـقى [بـد بقاء المـعـلـومات] والـمال يـفـنى، كـما قـال أـمـير الـمـؤـمـنـين عـلى بـن أـبـى طـالـب كـرم الله وـجـهـه:

لـنـا عـلم و لـلـأعـداء مـال رـضـيـنا قـسـمـة الـجـبار فـيـنا

وإن الـعـلم يـبـقى لا يـزـال فـإن الـمال يـفـنى عـن قـريـب

Hendaklah pelajar bersungguh-sungguh sampai terasa letih guna mencapai kesuksesan, dan tak kenal berhenti, dan dengan cara menghayati keutamaan ilmu. Ilmu itu kekal, sedang harta adalah fana, seperti apa yang dikemukakan oleh Amirul Mukminin Ali bin Abi Thalib:

- Kami rela, bagian Allah untuk kami

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:
<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

Ilmu untuk kami, harta buat musuh kami

- Dalam waktu singkat, harta jadi musna

Namun ilmu, abaditak akan sirna

والعلم النافع يد صل به حسن الذكر ويد بقی ذلك بعد وفاته فغنه حياة أبدية.

وأنشدنا الشيخ الإمام الأجل ظهير الدين مفتح تى الأئمة الحسن بن على المعروف بالمرغينانى:

فأدياء والعالمون وإن ماتوا الجاهلون موتى قـ بل موتهم

Ilmu yang bermanfaat akan menjunjung tinggi nama seseorang, tetap harum namanya walaupun ia sudah mati. Dan karena begitu, ia dikatakan selalu hidup abadi. Syaikhul Ajall Al-Hasan bin Ali Al-Marghibaniy membawakan syi'ir buat kami:

- Kaum bodoh, telah mati sebelum mati

Orang alim, tetap hidup walaupun mati

وأنشدنى الشيخ الإمام الأجل برهن الدين رحمه الله :

فأجسامهم قـ بل القبور قـ بور وفى الجهل قـ بل الموت موت لأهله

الذشور ذشور فـ ليس له حـ ين وإن امرؤ لم يـ حـ يى بالعلم ميت

Demikian pula Syaikhul Islam Burhanuddin :

- Kebodohan membunuh si bodoh sebelum matinya

Belum dikubur, badanya telah jadi pusara

- Orang hidup tanpa berilmu, hukumnya mati

Bila bangkit kembali, tak kan bisa bangkit kembali

[هريغ لاقو]:

وأوصاله تحت التراب رميم والـ علم حي خالـ دبـ عد موتـ له أخـ

يظهر من الأدباء وهو عديم وذو الجهل ميت وهو يمشى على الترى

Lain lagi :

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

- Orang berilmu, hidup kekal setelah mati

Ruas tubuhnya telah hancur lebur di timbun duli

- Orang bodoh, jalan di bumi, mati hukumnya

Dikira hidup, nyatanya mati

وأند شدنى أسد تاذنا شديخ إلا سلام ب رهن الدين رحمة الله عليه شعرا:
ومن دونه عز العلى فى المواقب ذا العلم أعلى رتبة فى المراتب
وذو الجهل بعد الموت فى الترائب ذو العلم يبقى عزه متضاء فلا
رقى ولاى الملك والى الكـ تائب فهيات لا يرجو مداه من ارتقى
فى بى حصر عن ذكر كل المناقب سألنى علىكم بعض ما فيه اسمعوا
ب؛ وذو الجهل مر الدهر بين الغياه هو نور كل نور يهدى عن العمى
إليها ويمشى آمنافى النوائب هو الذروة الشماء تحمى من التجا
به يرتجى والروح بين الترائب به يذ تجى والناس فى غفلاتهم
إلى درك النيران شر العواقب به يشفع الإنسان من راح عاصيا
ومن حازه قد حاز كل المطالب لمأرب كـ لهاف من راحه رام
إذا نهته هون بـ فوت المناصب هو الم نصب العلى يا صاحب الحجا
به اومل ريخ مل علان إف [ضم غف] فإن فاتك الدن يوطيب نعيمها

Syakhul Islam Burhanuddin membawakan Syi'ir buat kita :

- Kalau sang ilmu, tingkat tertinggi tuk tempat singgah

Kalau lainnya, meninggi bila banyak anak buah

- Orang berilmu, namanya harum berlipat tinggi

Orang bodoh, begitu mati tertimbun duli

- Mendaki tinggi, kepuncak ilmu, mustahil bisa

Bila maksudnya, bagai komandan pasukan kuda

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

- Dengarkan dulu, sedikit saja dikte buatmu

Cuma ringkasan, kemulyaan ilmu yang aku tahu

- Ia cahaya, penerang buta, terang benderang

tapi si bodoh, sepanjang masa gelap menantang

- Dia puncak, menjulang tinggi, pelindung siapa berlindung

Makanya aman, dari segala aral melintang

- juru penyelamat, dikala insan terjerat tipu

harapan manis, kala sang nyawa diambang pintu

- Ia sarana, guna menolong teman durhaka

Yang jalan bengkok, akibat bobrok, lapis neraka

- Yang bertujuan ilmu, berarti telah menuju "segala"

Yang dapat ilmu, artinya telah dapatsegala

- Wahai kaum berakal, ilmu itu pangkat mulia

Bila telah didapat, pangkat lain lepas tak mengapa

- Bila engkau meninggalkan dunia dengan segala nikmatnya

Pejamkan mata, cukuplah ilmu jadi anugrah berharga

- mendaki tinggi kepuncak ilmu mustahil bisa

bila maksudnya bagai komandan pasukan kuda

- Dengarkan dulu sedikit saja dikte buatmu

Cuma ringkasan kemulyaan ilmu yang aku tahu

- Ia cahaya penerang buta terang benderang

Tapi si bodoh sepanjang masa gelap menantang

- Dia puncak menjelang tinggi pelindung siapa berlindung

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

Makanya aman dari segala aral melintang

- Juru penyelamat dikala insan terjerat tipu

Harapan manis kala sang nyawa diambang pintu

- Ia sarana guna menolong teman durhaka

Yang jalan bengkok akibat bobrok lapis neraka

- Yang bertujuan ilmu berarti telah menuju segala

Yang dapat ilmu artinya telah dapat segala

- Wahai kaum berakal ilmu itu pangkat mulia

Bila telah didapat, pangkat lain lepas tak mengapa

- bila engkau meninggalkan dunia dengan segala nikmatnya

pejamkan mata, cukuplah ilmu jadi anugrah terharga

وقيل في هذا المعنى:

— يباء ترازف علم الـ فقهه أول — إذا ما اع تز نو علم بـ ع — لم

وك — ط ير ي ط ير ولا ك بازى ف — ط يب ي فوح ولا كـ سك

Syi'ir gubahan sebagian para ulama' dibawakan buatku:

- Jikalau karena ilmu, orang alim menjadi mulya

Ilmu fiqh membawa mulya kan lebih bisa

- Banyak semerbak yang dengan misik tidak menandingi

Banyak penerbang yang tak seperti raja wali

وأن شدت أي ضال بعضهم:

من يدرس الـ علم لم تدرس م فاخره الـ فقه أن فس كل ش يئ أن ت ذا خره

ف أول الـ علم إق بال وأخره ف اك سب ل ن فسك ما أ صد بحت ت جه له

Dibawakan lagi untukku :

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

- Fiqh itu ilmu termahal, engkaulah yang memungut

Siapa belajar, tak kan habis hikmah di dapat

- Curahkan dirimu, mempelajari yang belum tahu

Awal bahagia, akhirpun bahagia, itulah ilmu

وكفى به لذة العلم والفقه والفهم داع يا وباءة ثال لعقل على تصدیل العلم.

Bagi orang yang berakal, telah cukuplah merasa terpanggil Menuju kesuksesan berilmu oleh sebagaimana kelezatan-kelezatan ilmu, fiqh dan kebahagiaan yang timbul bila sedang faham terhadap suatu masalah.

1. Sebab Kemalasan

وقد يولد الكسل من كثرة الـ بلغم والرطوبة،

Sikap malas itu bisa timbul akibat dari lendir dahak atau badan berminyak yang disebabkan orang terlalu banyak makan.

يان من وطريق تـ قليله، تـ قليل الطعام. يل: اتفق سبعون طـ بـ با على أن النس كـ ثرة الـ بلغم، وكـ ثرة الـ بلغم من كـ ثرة شرب الماء، وكـ ثرة شرب الماء من كـ ثرة الأكل،

Adapun cara mengurangi dahak itu sendiri adalah bisa dilakukan dengan cara mengurangi makan. Ada dikatakan: "tujuh puluh orang Nabi sependapat bahwa sering lupa itu akibat dahak terlalu banyak, dahak terlalu banyak karena minum terlalu banyak, dan biasa adanya minum terlalu banyak itu karena makan yang terlalu banyak pula."

والخبز اليابس يقطع الـ بلغم، وكذلك أكل الزبيب على الريق، ولا يكثر منه، الـ بلغم حتى لا يحد تاج إلى شرب الماء فيزيد

Makan roti kering dan menelan buah anggur kering dapat juga menghilangkan dahak. Namun jangan terlalu banyak, agar tidak mengakibatkan ingin minum, yang kesudahannya memperbanyak lendir dahak pula.

نه سنة سنوية، تزيد في والسواك يـ قليل الـ بلغم، ويزيد الحفظ والفصاحة، فإثواب الصلاة، وقراءة القرآن،

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

Bersiwak juga dapat menghilangkan dahak pula. Disamping memperlancar hafalan dan kefasihan lisan. Demikianlah, perbuatan itu termasuk sunah Nabi yang bisa memperbesar pahala ibadah shalat dan membaca Al-Qur'an.

وكذا القيء يقلل البلغم والرطوبة

Muntah juga dapat mengurangi lendir dahak, dan mengurangi perminyakan badan (yang disebabkan makan terlalu banyak).

1. Cara Mengurangi Makan

إيثار. وطريق تقليل الأكل التأمل في منافع قلة الأكل هي: الصحة والعفة والوقيل فيه شعر:

شقاء المرء من أجل الطعام في عار ثم عار ثم عار

وعن النبي عليه السلام أنه قال: ثلاث يبغيضهم الله من غير جرم: الأكل والبخيل والمتمكبر

Cara mengurangi makan bisa dilakukan dengan cara menghayati faedah dan mamfaat yang timbul dari makan sedikit. Antara lain adalah badan sehat, lebih terjaga dari yang haram dan berarti pula ikut memikirkan nasib orang lain. Dalam hal ini ada syi'ir menyebutkan :

- celaka, celaka dan celaka

karena makan, manusia jadi celaka

Hadist Nabi Saw. Menyebutkan : "tiga orang yang di benci Allah bukan karena ia berdosa, yaitu orang pelahap makan, orang kikir dan orang sombong.

وتأمل في مضار كثرة الأكل وهي: الأمراض وكثرة الطبع، وقيل: البطننة تذهب البطننة.

حكى عن جالينوس أنه قال: الرمان دفع كله، والسمك ضرر كله، وقيل: السمك خير من كثرة الرمان.

وفي أيضا: إهلاك المال، والأكل في وقت الشبع ضرر محض ويدفع تحقق به العقاب ودار الآخرة، والأكل بغىض في القلوب.

Bisa pula dengan cara menghayati madllarat yang timbul dari akibat makan terlalu banyak, antara lain sakit dan tolol. Ada dikatakan: "Perut kenyang,

Caranya lagi untuk mengurangi makan, adalah dengan makanan yang berlemak atau berzat pemuak. Makan mana yang lebih lembut dan disukai terlebih dahulu. Dan jangan bersama-sama orang yang sedang lapar sekali selain bila hal itu justru harus dilakukan karena bertujuan baik. Misalnya agar kuat berpuasa, mengerjakan shalat atau perbuatan-perbuatan lain yang berat, bolehlah dilakukan.

DAN TATA TERTIBNYA

وهكذا كان يـ فعل أبـى. وكان يـ روى هذا الحديث عن أسد تاذه الشيخ الإمام الأجل قوام الدين أحمد بن عبد الله بن عبد الرحمن رحمه الله

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

Dan seperti ini pula yang dikerjakan Abu Hanifah. Mengenai hadist di atas, beliau juga diriwayatkan dari guru beliau Syaikhul Imam Qawamuddin Ahmad bin Abdur Rasyid.

وسمعت ممن أثنى به، أن الشيخ يوسف الهمذاني رحمه الله، كان يوقف كل عمل من الخير على يوم الأربعاء.

Saya mendengar dari orang kepercayaanku, bahwa Syekh Abu Yusuf Al-Hamdani juga menepatkan semua perbuatan bagus pada hari rabu.

وهذا لأن يوم الأربعاء عاء يوم خلق فيه النور، وهو يوم نحس في حق الكفار فيكون مباركاً للمؤمنين.

Demikianlah, karena pada hari rabu itu Allah menciptakan cahaya, dan hari itu pula merupakan hari sial bagi orang kafir yang berarti bagi orang mukmin hari yang berkah.

• Panjang Pendeknya Pelajaran

وأما قدر السبق في الإبداع: كان أبو وحشية رحمه الله يحدكي عن الشيخ القاضي الإمام عمر بن أبي بكر الزرنجري رحمه الله أنه قال: قال مشايخنا رحمهم الله: ينبغي أن يكون قدر السبق لمبتدئ قدر ما يمكن ضبطه بالإعادة مرتين بالرفق ويزيد كل يوم كلمة حتى أنه وإن طال وكثر يمكن ضبطه بالإعادة مرتين، لإبداع واحد تاج إلى الإعادة عشرة ويزيد بالرفق والتدريج، وأما إذا طال السبق في المرات فهو في الإبداع أي ضايع كون كذلك، لأنه يعاد ذلك، ولا يترك تلك الإعادة إلا بجهد كثير.

Mengenai ukuran seberapa panjang panjang yang baru dikaji, menurut keterangan Abu Hanifah adalah bahwa Syaikh Qadli Imam Umar bin Abu Bakar Az-Zanji berkata: guru-guru kami berkata: "sebaiknya bagi oarang yang mulai belajar, mengambil pelajaran baru sepanjang yang kira-kira mampu dihapalkan dengan faham, setelah diajarkannya dua kali berulang. Kemudian untuk setiap hari, ditambah sedikit demi sedikit sehingga setelah banyak dan panjang pun masih bisa menghapal dengan paham pula setelah diulanga dua kali. Demikianlah lambat laun setapak demi setapak. Apabila pelajaran pertama yang dikaji itu terlalu panjang sehingga para pelajar memerlukan diulanganya 10 kali, maka untuk seterusnya sampai yang terakhirpun begitu. Karena hal itu menjadi kebiasaan yang sulit dihilangkan kecuali dengan susah payah."

وقد قيل: السبق حرف، والتكرار ألف

Ada dikatakan: "pelajaran baru satu huruf, pengulangannya seribu kali."

• Tingkat Pelajaran Yang Di Dahulukan

ويذبحي أن يبتدئ بشيء يكون أقرب إلى فهمه، وكان الشيخ الإمام الأستاذ شرف الدين العتقي رحمه الله يقول: الصواب عندي في هذا ما فعله مشايخنا رحمهم الله، الفهم والضبوط، فإنهم كانوا يذتارون لما يبتدئ صغارات المبتسوط لأنه أقرب إلى وأبعد من الملاة، وأكثروا عابدين الناس.

Sebaiknya dimulai dengan pelajaran-pelajaran yang dengan mudah telah bisa di fahami. Syaikhul Islam Ustadz Syarifuddin Al-Uqaili berkata; "Menurut saya, yang benar dalam masalah ini adalah seperti yang telah dikemukakan oleh para guru kita. Yaitu untuk murid yang baru, mereka pilihkan kitab-kitab yang ringkas/kecil. Sebab dengan begitu akan lebih mudah di fahami dan di hapal, serta tidak membosankan lagi pula banyak terperaktekan.

• Membuat Catatan

ويذبحي أن يعلق الاستاذ بالضبوط والإعادة كثيرا، فإنه نافع جدا

Sebaiknya sang murid membuat catatan sendiri mengenai pelajaran-pelajaran yang sudah di fahami hafalannya, untuk kemudian sering diulang-ulang kembali. Karena dengan cara begitu, akan bermanfaat sekali.

ولا يكتب الم تعلم شيئا لا يفهمه، فإنه يورث كلاله الطبع ويذهب الفطنة ويضيع أوقاته.

Jangan sampai menulis apa saja yang ia sendiri tidak tahu maksudnya, karena hal ini akan menumpulkan otak dan waktupun hilang dengan sia-sia belaka.

• Usaha Memahami Pelajaran

ويذبحي أن يجتهد في الفهم عن الاستاذ تأمل وبالتأمل وفكر وكثرة التكرار، فإنه إذا قل الاستاذ بكثرة التكرار والتأمل يدرك ويفهم. قيل: حفظ حرفين، خير من سماع وقرين، وفهم حرفين خير من حفظ سطرين. وإذا تهاون في الفهم ولم لا يفهم الكلام اليس يريد جهد مرة أو مرتين يبتاد ذلك ف

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

Pelajar hendaknya mencurahkan kemampuannya dalam memahami pelajaran dari sang guru, atau boleh juga dengan cara diangan-angan sendiri, di fikir-fikir dan sering diulang-ulang sendiri. Karena bila pelajaran yang baru itu hanya sedikit dan sering diulang-ulang sendiri, akhirnyaapun dapat dimengerti. Orang berkata : "Hafal dua huruf lebih bagus daripada mendengarkan saja dua batas pelajaran. Dan memahami dua huruf lebih baik daripada menghafal dua batas pelajaran. Apabila seseorang telah pernah satu atau dua kali mengabaikan dan tidak mau berusaha, maka menjadi terbisakan, dan menjadi tidak bisa memahami kalimat yang tidak panjang sekalipun.

• Berdo'a

ف يذبحى أن لا يتهاون فى العلم فهم بل يجهتهد ويدعو الله وي تضرع إليه فإنه دعاء، ولا يذبح من رجاء. وأشدنا الشيوخ الأجل قوام الدين حماد بن إبراهيم يذبح من بن إسماعيل الصفار الأندلسى إماماً لقاضى الخليل بن أحمد الشجرى فى ذلك شعراً:

وأدم درسه بـ فعل حميد أخدم العلم خدمة الماستر فيد

ال تأكــــم يذم أكده غاية وإذا ما حفظت شدينا أعدده

إليه وإلى درسه على التأيد كى لا يزول ثم علقه كى تعود

فإن تدب به عدل شدي جدي ف إذا ما أمنت مــــنه ف واثا

واق تناءل شأن هذا المزيدي مع تكرار ما تقدم مــــنه

لا تكن من أولى النهى بـ بعيد ذاكر الناس بالعلوم لتدب

لا ترى غير جاهل وبـ ليد إذا كتمت العلوم أن سيدت حتى

وتلهبت بالعباد الشديدي ثم أجمت فى القيامة نارا

Hendaknya pula, dengan sungguh-sungguh memanjatkan do'a kepada Allah dan meratap serta meronta. Allah pasti mengabulkan do'a yang di mohonkan, dan tidak mengabaikan orang yang mengharapakan.

Sya'ir Imlak Al-Qadli Al-Khalil Asy-Syajarzi dibawakan kepada kami oleh guru kami syaikh Qawamuddin Hammad bin Ibrahim bin ismail As-Shaffar, sebagai berikut :

- Abdilah ilmu, bagaikan anda seorang abdi

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

Pelajari selalu, dengan berbuat sopan terpuji

- yang telah kau hafal, ulangi lagi berkali-kali

lalu tambatkan dengan temali kuat sekali

- Lalu catatlah, agar kau bisa mengulangi lagi

Dan selamanya, ku bisa mempelajari

- Jikalau engkau, telah percaya tak kan lupa

Ilmu yang baru, sesudah itu masuki segera

- Mengulang-ulang, ilmu yang dulu, jangan terlalai

Dan bersungguhan, agar yang ini, kan menambahi

- Percakapilah mereka, agar ilmumu hidup selalu

Jangan menjauh, dari siap berakal maju

- Bila ilmu, kau sembunyikan jadi membeku

Kau kan kenal, jadi si bodoh yang tolol dungu

- Api neraka kan membelenggumu nanti kiamat

Siksa yang pedihpun menimpamu menjilat-jilat

• Mudzakah Munadharah Dan Mutharahah

ولا بد لطلاب العلم من المذاكرة، والمناظرة، والمطارحة، في ينبغي أن يكون كل منها بالإذن صاف والتأني والتأمل، ويحرص عن الشغب [والغضب]، فإن المناظرة حصل والمذاكرة مشاورة، والمشاورة إنما تكون لا سخراج الصواب وذلك إنما يبال تأمل والتأني والإذن صاف، ولا يحصل بالغضب والشغب.

Seorang pelajar seharusnya melakukan Mudzakah (forum saling mengingatkan), munadharah (forum saling mengadu pandangan) dan mutharahah (diskusi). Hal ini dilakukan atas dasar keinsyafan, kalem dan penghayatan serta menyingkiri hal-hal yang berakibat negatif. Munadharah dan mudzakah adalah cara dalam melakukan musyawarah, sedang

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

permusyawaratan itu sendiri dimaksudkan guna mencari kebenaran. Karena itu, harus dilakukan dengan penghayatan, kalem dan penuh keinsyafan. Dan tidak akan berhasil, bila dilaksanakan dengan cara kekerasan dan berlatar belakang yang tidak baik.

فإن كانت ذية من المبادئ إلزام الخصم وقهره، فلا تحل، وإنما يحل ذلك لإظهار
الطالب بالحق. والتمويه والديلة لا يجوز فيها، إلا إذا كان الخصم متعنت
وكان محمد بن يحيى إذا توجه عليه الإشكال ولم يحضره الجواب يقول: ما ألزمته
لازم، وأنافيه ناظر، وفق كل ذي علم عليه.

Apabila di dalam pembahasan itu dimaksudkan untuk sekedar mengobarkan perang lidah, maka tidak diperbolehkan menurut agama. Yang diperbolehkan adalah dalam rangka mencari kebenaran. Bicara berbelit-belit dan membuat alasan itu tidak diperkenankan, selama musuh bicaranya tidak sekedar mencari kemenangan dan masih dalam mencari kebenaran. Bila kepada Muhammad bin Yahya diajukan suatu kemuskilan yang beliau sendiri belum menemukan pemecahannya, maka ia katakan : "pertanyaan anda saya catat dahulu untuk kucari pemecahannya. Diatas orang berilmu, masih ada yang lebih banyak ilmunya."

دال تكرار لأن فيه تكراراً وزيادة. وفائدة المطارحة والمناظرة أقوى من فائدة مجرد
وقيل: مطارحة ساعة، خير من تكرار شهر. لكن إذا كان [مع] مذهب سلايم الطائفة ببيعة.
وإياك والمذاكرة مع متعنت غير مستقيم الطابع، فإن الطائفة ببيعة متسرية، والأخلاق
متعدية، والمجاورة مؤثرة.

Faedah mutharahah dan mudzakarrah itu jelas lebih besar daripada sekedar mengulang pelajaran sendirian, sebab disamping berarti mengulang pelajaran, juga menambah pengetahuan yang baru. Ada dikatakan : "Sesaat mutharahah dilakukan, lebih bagus mengulang pelajaran sebulan. "Sudah tentu harus dilakukan dengan orang yang insaf dan bertabiat jujur. Awas jangan mudzakarrah dengan orang yang sekedar mencari menang dalam pembicaraan semata, lagi pula bertabiat tidak jujur. Sebab tabiat itu suka merampas, akhlak mudah menjalar sedang perkumpulan pengaruhnya besar.

يالشعر الذي ذكره الخليل بن أحمد فوائده كثيرة، قيل: وف

أن ي جعل الناس كخدمته العلم من شرطه لمن خدمه

Syi'ir yang dibawakan oleh Khalil bin ahmad di atas, telah banyak membawa petunjuk. Ada dikatakan :

- Persyaratan ilmu bagi pengabdinya
- Menjadikan seluruh manusia, agar mengabdikan kepadanya

• Menggali Ilmu

وَيَذْبَغِي لَطَالِبُ الْعِلْمِ أَنْ يَكُونَ مَتَأَمِّلًا فِي جَمِيعِ الْأَوْقَاتِ فِي دَقَائِقِ الْعُلُومِ وَيَعْتَادُ ذَلِكَ، فَإِذَا مَا يَدْرِكُ الدَّقَائِقَ بِالْإِتْمَالِ، فَيُلهَذَا قِيلَ: تَأْمَلْ تَدْرِكْ.

Pelajar hendaknya membiasakan diri sepanjang waktu untuk mengangan-angan dan memikirkan. Karena itu, orang berkata : "angan-anganlah, pasti akan kau temukan."

وَلَا يَذْبَغِي لَطَالِبُ الْعِلْمِ أَنْ يَكُونَ مَتَأَمِّلًا فِي جَمِيعِ الْأَوْقَاتِ فِي دَقَائِقِ الْعُلُومِ وَيَعْتَادُ ذَلِكَ، فَإِذَا مَا يَدْرِكُ الدَّقَائِقَ بِالْإِتْمَالِ، فَيُلهَذَا قِيلَ: تَأْمَلْ تَدْرِكْ.

قِيلَ: رَأْسُ الْعَقْلِ أَنْ يَكُونَ الْكَلَامُ بِالْإِتْمَالِ تَثْبُتُ وَالْإِتْمَالُ.

إِنْ كُنْتَ لِمَوْصِي الشَّدْفِيْقِ أَوْ صَدِيْقٍ فِي نَظْمِ الْكَلَامِ بِخَمْسَةِ قَالِ قَائِلُ شُعْرًا: مَطِيْعًا

وَالْكَفِ وَالْكَمَّ وَالْمَكَانَ جَمِيْعًا لَا تَغْفُلَنَّ سَبَبَ الْكَلَامِ وَوَقْتُهِ

Tidak bisa tidak, agar omongan tepat itu harus terlebih dahulu di angan-angan sebelum berbicara. Ucapan adalah laksana anak panah, dimana tepat pada sasaran bila dibidikan terlebih dahulu dengan mengangan-angan. Dalam Ushul Fiqh ada dikatakan bahwa mengangan-angan adalah dasar yang amat penting. Maksudnya, hendaklah ucapan ahli fiqh yang teliti itu terlebih dahulu harus diangan-angan. Ada diaktakan : "Modal akal ialah ucapan yang tidak sembarangan serta diangan-angan terlebih dahulu." Lain orang berkata :

- Pesan untukmu, tata bicara ada lima perkara

Jika kau taat pada pemesan yang suka rela

- jangan sampai terlupa :

apa sebabnya, kapan waktunya, bagaimana caranya,

berapa panjangnya dimana tempatnya itulah semua.

مَسَدٌ تَفِيدُ فِي جَمِيعِ الْأَوْقَاتِ وَالْأَحْوَالِ مِنْ جَمِيعِ الْأَشْخَاصِ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: وَقِيلَ: خُذْ مَا صَدَقَ، وَاسْمَعْتَ الشَّيْخَ الْإِمَامَ الْأَجْلَ الْأَسَدَ تَأْذِي خِرَ الدِّينِ الْكَاشَانِي يَقُولُ: كَانَتْ إِذْهِيْفَتُنِي ظَفْحَتُ لَهُ: أَمَلٌ لِقَافٍ [جَارِيَةُ أَبِي يَوْسُفَ أَمَانَةَ عِنْدَ مُحَمَّدٍ] بَنِ الدَّحْسَنِ

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

الوقت عن أبي يوسف في الـ فقه شديئا؟ قالت: لا، إلا أنه كان يكرر ويـ قول: سهم الدور ساقط، فـ حفظ ذلك منها، وكانت تـ لك المسألة مشككة على محمد فـ ارتفع أشكاله بهذه الكلمة. فـ علم أن الإـ سـ تـ فادة ممكنة من كل أحد.

Seluruh waktunya dan dalam situasi bagaimanapun, pelajar hendaknya mengambil pelajaran dari siapapun. Rasulullah saw bersabda: "Hikmah itu barang hilangnya orang mukmin dimana asal ia temui supaya diambil juga." Ada dikatakan: "Ambillah yang jernih tinggalkanlah yang keruh." Saya mendengar ucapan Syaikhul Imam Ustadz Fakhruddin Al-Kasyani : "Adalah jariah Abu Yusuf menjadi amanat buat Muhammad, lalu kepada Muhammad bertanya: Adakah sekarang saudara masih hafal sedikit tentang fiqh dari Abu Yusuf? Jawabnya : ah, tidak tuan, hanya saya ketahui ia sering mengulang-ulang ilmunya dan pernah berkata: "Saham daur itu gugur tak dapat bagian. "Dengan itu Muhammad lalu menjadi hafal dan yang tadinya masalah saham daur terasa sulit bagi muhammad, sekarang sudah terpecahkan. Akhirnya tahulah bahwa belajar itu bisa dilaksanakan dari siapa saja."

ولهذا قال أبو يوسف حين قيل: لم أدركت العلم؟ قال: ما أسد تذكت من الإـ سـ تـ فادة قال: من كل أحد وما بدخلت من الإـ فـ ادة. وقيل لأبي نـ عـ بأس رحمه الله: لم أدركت العلم؟ بـ لسان سؤال، وقيل لبـ عـ قول.

Dikala kepada Abu Yusuf ditanyakan: "Dengan apakah tuan memperoleh ilmu? beliau menjawab: "Saya tidak merasa malu belajar dan tidak kikir mengajar". Ada ditanyakan kepada Ibnu Abbas ra : "dengan apakah tuan mendapat ilmu?" beliau menjawab : "Dengan lisan banyak bertanya dan hati selalu berpikir."

وإنما سمي طالب العلم: ما تـ قول، لكثرة ما كانوا يـ قولون في الزمان الأول. ما تـ قول في هذه المسألة؟

Adanya pelajar digelari dengan "Ma Taqulu" (Bagaimana keteranganmu) sebab pada masa dulu mereka amat terbiasa untuk mengucapkan "Bagaimana keterangan anda dalam masalah ini?"

وإنما تـ فقه أبو وحـ نـ فة رحمه الله بـ كثره المطارحة والمذاكرة في دكانه حين كان في بهذا يعلم أن تـ حـ صـ يل العلم والـ فقه يـ جـ تمع مع الكسب. وكان أبو وحـ فصـ بـ زازا. ويكرر العلوم، فإن كان لا بد لـ طالب العلم من الكسب لـ نـ فقة الكـ بـ ير يـ كـ تسبـ الاعيال وغيره في لـ يكـ تسبـ ولا يكرروا يذاكرولا يـ كـ سل.

Hanya dengan banyak mutharahah dan mudzakarrah di kedainyalah, Abu Hanifah pedagang kain itu menjadi alim fiqh. Melihat kenyataan tersebut, kita bisa tahu bahwa menuntut ilmu dan fiqh itu bisa pula dilakukan bersama-sama dengan bekerja mencari uang. Abu Hafsh Al-Kabir sendiri bekerja sambil mengulang-ulang pelajarannya sendiri. Karena itu, apabila seorang pelajar harus juga mencari nafkah keluarga dan segenap tanggungannya, bisalah kiranya

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

di tengah-tengah keasyikan bekerjanya itu sambil mempelajari sendiri pelajarannya dengan semangat dan segiat mungkin.

• Pembiayaan Untuk Ilmu

وَلَيْسَ لِصَدِيحِ الْعَقْلِ وَالْبَدَنِ عَذْرٌ فِي تَرْكِ التَّعَلُّمِ وَالْإِذْنِ لَا يَكُونُ أَفْقَرُ
نَافِيًا يُوَسِّفُ، وَلَمْ يَمْنَعْ ذَلِكَ مِنْ التَّفَقُّهِ.

Orang yang kebetulan sehat badan dan pikirannya, tiada lagi alasan baginya untuk tidak belajar dan tafaquh sebab tidak ada lagi yang lebih melarat daripada Abu Yusuf, tapi toh tidak pernah melupakan pelajarannya.

مَنْ كَانَ لَهُ مَالٌ كَثِيرٌ فِي نِعَمِ الْأَمْوَالِ الصَّالِحِ لِلرَّجُلِ الصَّالِحِ، الْمُنْصَرَفِ فِي طَرِيقِ
التَّعَلُّمِ. قِيلَ لَهُ: مَاذَا بَدَأْتَ بِمُتَعَلِّمِكَ؟ قَالَ: بِأَبٍ غَنِيٍّ. لِأَنَّهُ كَانَ يَدْفَعُ بِهِ أَهْلَ
وَالِافْتِخَارِ، فَإِنَّهُ سَبَّبَ زِيَادَةَ التَّعَلُّمِ لِأَنَّهُ شَكَرَ عَلَى نِعْمَةِ الْعَقْلِ وَالْعِلْمِ، وَإِنَّهُ سَبَّبَ
أَدْرَكَتِ التَّعَلُّمَ بِالْحَمْدِ وَالشُّكْرِ، فَكَلَّمَا الزِّيَادَةَ. قِيلَ: قَالَ أَبُو حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ: إِذَا
فَهَّمْتُ وَوَفَّقْتُ عَلَى فَهْمِهِ وَحِكْمَتِهِ قُلْتُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ، فَازْدَادَ عِلْمِي.

Apabila seseorang kebetulan kaya raya, alangkah bagus bila harta yang halal itu di miliki orang shaleh. Ada ditanyakan kepada seorang yang alim "dengan apa tuan mendapatkan ilmu?" lalu menjawabnya: "Dengan ayahku yang kaya. Dengan kekayaan itu, beliau berbakti kepada ahli ilmu dan ahli keutamaan". Perbuatan seperti ini, berarti mensyukuri nikmat akal dan ilmu, yang hal itu menyebabkan bertambahnya ilmu. ada dikatakan orang, bahwa Abu Hanifah berucap: "Hanya saja kudapatkan ilmu dengan Bersyukur dan Hamdallah. Tiap-tiap berhasil kufahami fiqh dan hikmah selalu saja kuucapkan Hamdalah. Dengan cara itu, jadi berkembanglah ilmuku."

• Bersyukur

نَافِيًا يُوَسِّفُ، وَلَمْ يَمْنَعْ ذَلِكَ مِنْ التَّفَقُّهِ. بِأَبٍ غَنِيٍّ. لِأَنَّهُ كَانَ يَدْفَعُ بِهِ أَهْلَ
وَالِافْتِخَارِ، فَإِنَّهُ سَبَّبَ زِيَادَةَ التَّعَلُّمِ لِأَنَّهُ شَكَرَ عَلَى نِعْمَةِ الْعَقْلِ وَالْعِلْمِ، وَإِنَّهُ سَبَّبَ
أَدْرَكَتِ التَّعَلُّمَ بِالْحَمْدِ وَالشُّكْرِ، فَكَلَّمَا الزِّيَادَةَ. قِيلَ: قَالَ أَبُو حَنِيفَةَ رَحِمَهُ اللَّهُ: إِذَا
فَهَّمْتُ وَوَفَّقْتُ عَلَى فَهْمِهِ وَحِكْمَتِهِ قُلْتُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ، فَازْدَادَ عِلْمِي.

Demikianlah, pelajar harus menyatakan syukurnya dengan lisan, hati, badan dan juga hartanya. Mengetahui/menyadari bahwa kefahaman, ilmu dan taufik itu semuanya datang dari hadirat Allah Swt. Memohon hidayahnya dengan berdo'a dan meronta, karena hanya Dialah yang memberikan hidayah kepada siapa saja yang memohon.

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobothoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

ة والجماعة - طلبوا الحق من الله تعالى، الحق المدين الهمادي في أهي الحق - وهم أهي السن
العاصم، فهداهم الله وعصمهم عن الضلالة. وأهي الضلالة أعجبوا برأيهم وعقلهم
وطلبوا الحق من المخلوق العاجز وهو العقل، لأن العقل لا يدرك جميع الأشياء
رفته، وضلوا كالبحر، فإنه لا يبصر جميع الأشياء فحججوا وعجزوا عن مع
وأضلوا. قال رسول الله ﷺ:
عمل بعقله. فالعمل بالعقل أولاً: أن يعرف عجزه، فسهل قال رسول الله ﷺ: صلى الله
عليه وسلم: من عرف نفسه فقد عرف ربه، فإذا عرف عجزه فسسه عرف قدرة الله
بل يتوكل على الله، ويطلب الحق منه. ومن عزوجل، ولا يعتمد على نفسه وعقله
يتوكل على الله فهو حسبه ويهديه إلى صراط مستقيم.

Akhlul Haq yaitu Ahli Sunah Wal Jama'ah selalu mencari kebenaran dari Allah yang maha benar, petunjuk, penerang yang memelihara, Maka Allahpun menganugrahi mereka hidayah dan membimbing dari jalan yang sesat. Lain halnya dengan ahli sesat, dimana ia membanggakan pendapat dan akal sendiri, mereka mencari kebenaran berdasar akal semata, yaitu suatu makhluk yang lemah. Merekapun lemah dan terhalangi dari kebenaran, serta sesat yang menyesatkan, kerana akal itu tak ubahnya seperti pandangan mata yang tidak mampu mencari segala yang ada secara menyeluruh.

Rasulullah Saw bersabda: "Barangsiapa mengetahui dirinya sendiri, maka dia mengetahui Tuhannya. "Artinya, siapa tahu kelemahan dirinya, maka akan tahulah kebesaran kekuasaan Allah. Karena orang itu jangan berpegang dengan diri dan akal sendiri, tapi haruslah bertawakal kepada Allah, dan kepadaNya pula ia mencari kebenaran. Barang siapa bertawakal kepada Allah, maka akan dicukupinya dan di bimbing ke jalan yang lurus.

• Pengorbanan Harta Demi Ilmu

ومن كان له مال كثير فلا يبخل، ويذبح أن يتعوذ بالله من البخل. قال النبي
عليه السلام: أي دواء أدوا من البخل. وكان أبو الشيخ الإمام الأجل شمس الأئمة
الدواء، وكان يعطى الفقهاء من الدوا ويقول: الدوا الذي، رحمه الله فقيرا يبيع
أدعوا لا، فببركة جوده واع تقاده وشدة فقرته وتضرعه إلى الله تعالى زال عنه ما
زال

Orang kaya jangan kikir, dan hendaklah mohon perlindungan kepada Allah agar tidak kikir. Nabi saw bersabda: "Manakah penyakit yang lebih keras daripada kikir? Bapaknya Syaikhul Imam Agung Syamsul Aimmah Al-Halwaniy adalah seorang fakir penjual kue halwak. Bapak ini menghadiahkan beberapa biji tersebut kepada fuqaha, dan katanya: "Kumohon tuan mendo'akan putraku." Demikianlah, sehingga atas berkah dermawan, I'tikad baik, suka rela dan merontanya itu, sang putra mendapat kesuksesan cita-citanya.

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

ويشترى بـ المال الكتب ويشتري بـ الكتب فيكون عوناً على التعلم والتفقه

Dengan harta yang dimiliki, hendaklah suka membeli kitab dan mengaji menulis jika diperlukan. Demikian itu akan lebih memudahkan belajar dan bertafaqquh.

وقد كان لمحمد بن الحسن مال كثير حتى كان له ثلاث مائة من الوكلاء على ماله وألفه في العلم والفقه ولم يبق له ثوب نهيس فراه أبو يوسف في ثوب عجل لكم وأجل لنا، ولعله إنما خلق فأرسل إليه ثياباً نهيسة فلهي قبلها قال: لم يبق له وإن كان قبول الهدية سنة، لما رأى في ذلك مذلة لنفسه. قال رسول الله عليه الصلاة والسلام: ليس للمؤمن أن يذل نفسه

Muhammad Ibnul Hasan adalah seorang yang hartawan besar yang mempunyai 300 orang pegawai yang mengurus kekayaannya, toh suka membelanjakan sekalian kekayaannya demi ilmu, sehingga pakaiannya sendiripun tiada yang bagus. Dalam pada itu, Abu Yusuf menghaturkan sepotong pakaian yang masih bagus untuknya, namun tidak berkenan menerimanya dan malah ujarinya: Untukmulah harta dunia, dan untukku harta akherat saja. "Yang demikian itu sekalipun menerima hadiah sendiri hukumnya sunnah, barangkali memandangnya dapat mencemarkan dirinya. Dalam hal ini Rasulullah saw bersabda: "Orang yang mencemarkan dirinya sendiri, tidaklah termasuk ke dalam golongan kaum muslimin."

وحكي أن الشيخ فخر الإسلام الأرسابي ندى رحمه الله جمع قشور البطيخ الملقاة في مكان خالف أكلفه رآته جارية فادبرت بذلك مولاها فاتخذ له دعوة فدعاه إليها فلم يبق له هذا

Suatu hikayat, bahwa fakrul Islam Al-Arsyabandiy makan kulit-kulit semangka yang dibuang orang, dimana ia kumpulkan sendiri dari tempat-tempat yang sepi. Pada suatu ketika ada seorang jariah yang mengetahuinya, lalu melaporkan hal itu kepada tuannya. Maka setelah disediakan jamuan makan, Fakhrul Islampun dimohon kehadirannya. Namun demi menjaga dirinya agar tidak tercemar, beliau tidak berkenan menghadiri jamuan tersebut.

• Loba Dan Tama'

وهكذا ينبغي لبغى الطالب العلم أن يكون ذاهة عالية لا يطمع في أموال الناس. قال النبي عليه وسلم: إياك والطمع فإنه قرحا. ولا يخل بما عنده من المال صلى الله عليه وسلم بل ينبغي أن ينفق على نفسه وعلى غيره.

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobothoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

Demikianlah, sehingga para pelajar jangan sampai tama' mengharapkan harta orang lain. Ia hendaknya memiliki Himmah yang luhur. Nabi saw bersabda : "Hindarilah tama' karena dengan tama' berarti kemiskinan telah menjadi". Tapi tuan juga jangan kikir, sukalah membelanjakan hartanya untuk keperluan diri sendiri dan kepentingan orang lain.

• Pelaksanaan Pelajaran Keterampilan

هم في الفقر مخافة الفقر وكانوا في قال النبي عليه الصلاة والسلام: الناس كل الزمان الأول يعلمون الحرفة ثم يعلمون العلم حتى لا يطمعوا في أموال الناس. وفي الحكمة من أسد تغني ب مال الناس أف تقر

Nabi saw bersabda : "Karena khawatir melarat, semua manusia telah jadi melarat'. Pelajar-pelajar dimasa dulu sebelum mempelajari ilmu agama, lebih dahulu belajar bekerja, agar dengan begitu tidak tama' mengharap harta orang lain. Dalam kata hikmah disebutkan: "Barangsiapa mencukupi diri dengan harta orang lain, berarti ia melarat."

له حرمة العلم ولا ي قول به الحق ولهذا كان ي تعوذ وال عالم إذا كان طماعا لا ي بقى صاحب الشرح عليه السلام وي قول أعوذ بالله من طمع ي دنى إلى طبع.

Jika orang alim bersifat tama', hilanglah nilai ilmunya dan ucapannya tidak bisa dibenarkan lagi. Karena itu, Rasulullah saw pembawa syareat berlindung diri dari sabdanya: "Aku berlindung diri kepada Allah dari sifat tama' yang membawa kepada tabiat jahat."

• Lillahi Ta'ala

وي نبعي أن لا يرجو الأمن الله تعالى ولا ي خاف إلا منه وي ظهر ذلك ب مجاوزة حد د خاف غير الله تعالى، الشرع وعدمها ف من عصى الله تعالى خوف من المخلوق ف ق ف إذا لم ي عص الله تعالى ل خوف المخلوق وراقب حدود الشرع ف لم ي خف غير الله تعالى بل خاف الله تعالى وكذا في جانب الرجاء.

Tumpuan harapan sang pelajar hanyalah kepada Allah, takutpun hanya kepadaNya. Sikap tersebut bisa di ukur dengan melampaui batas-batas agama atau tidak. Barangsiapa takut kepada sesama makhluk lalu ia mendurhakai Allah, maka berarti telah takut kepada selain Allah. Tapi sebaliknya bila ia telah takut kepada makhluk namun telah taat kepada Allah dan berjalan pada batas-

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

batas syareat, maka tidak bisa dianggap telah takut kepada selain Allah. Ia masih dinilai takut kepada Allah. Begitu pula dalam masalah harapan seseorang.

• Mengukur Kemampuan Diri Sendiri

ق ر و ي ن ب غ ي ل ط ا ل ب ا ل ع ل م ا ن ي ع د و ي ق د ر ل ن ف س ه ت ق د ي ر ا ف ي ا ل ت ك ر ا ر ف ا ن ه ل ا ي س ت
ق ل ب ه ح ت ي ي ب ل غ ذ ل ك ا ل م ب ل غ .

Hendaknya (yang lebih efisien dan efektif untuk menghafalkan pelajaran yaitu)
: Pelajaran hari kemarin diulang 5 kali, hari lusa 4 kali hari kemarin lusa 3 kali,
hari sebelum itu 2 kali dan hari sebelumnya lagi 1kali.

• Metoda Menghafal

و ي ن ب غ ي ل ط ا ل ب ا ل ع ل م ا ن ي ك ر ر س ب ق ا ل م س خ م س م ر ا ت و س ب ق ا ل ي و م ا ل ذ ي ق ب ل ا ل م س
أ ر ب ع م ر ا ت و ا ل س ب ق ا ل ذ ي ق ب ل ه ث ل ا ث ا و ا ل ذ ي ق ب ل ه ا ث ذ ي ن و ا ل ذ ي ق ب ل ه و ا ح د ا ف ه ذ ا
أ د ع ي إ ل ي ا ل ح ف ظ .

Suatu cara yang efisien dan efektif untuk menghafalkan pelajaran yaitu :
Pelajaran hari kemarin diulang 5 kali, hari lusa 4 kali, hari kemarin lusa 3 kali,
hari sebelum itu 2 kali, dan hari sebelumnya lagi satu kali.

و ي ن ب غ ي ا ن ل ا ي ع ت ا د ا ل م خ ا ف ا ف ي ا ل ت ك ر ا ر ل ا ن ا ل د ر س و ا ل ت ك ر ا ر ي ن ب غ ي ا ن ي ك و ن
ط ع ع ن ا ل ت ك ر ا ر ، ف ذ ي ر ا ل م و ر ب ق و ة و ذ ش ا ط ، و ل ا ي ج ه ر ج ه ر ا ي ج ه د ن ف س ه ك ي ل ا ي ن ق
أ و س ط ه ا . و ح ك ي ا ن أ ب ا ي و س ف ر ح م ه ا ل ل ه ك ا ن ي ذ ا ك ر ا ل ف ق ه م ع ا ل ف ق ه ا ب ق و ة و ذ ش ا ط ،
و ك ا ن ص ه ر ه ع ن د ه ي ت ع ج ب ف ي أ م ر ه و ي ق و ل : أ ن ا أ ع ل م أ ن ه ج ا ء ع م ن ذ خ م س ة أ ي ا م ، و م ع ذ ل ك
ي ن ا ظ ر ب ق و ة و ذ ش ا ط .

Hendaknya dalam mengulangi pelajarannya itu jangan pelan-pelan. Belajar lebih bagus bersuara kuat dengan penuh semangat. Namun jangan terlalu keras, dan jangan pula hingga menyusahkan dirinya yang menyebabkan tidak bisa belajar lagi. Segala sesuatu yang terbaik adalah yang cukupan. Suatu hikayat menceritakan, bahwa suatu saat Abu Yusuf sedang mengikuti mudzakah fiqh dengan suara kuat dan penuh semangat. Lalu dengan rasa heran, iparnya berkata: "saya tahu Abu Yusuf telah lima hari kelaparan, tapi ia tetap munadharah dengan suara keras dan penuh semangat.

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

• Panik Dan Bingung

ويذبحى أن لا يكون لطلاب العلم فترة فإنها آفة، وكان أسد تاذنا شيخ الإسلام برهن الدين رحمه الله يقول: إنما غلبت شركائى بأذى لا تقع لى الفترة فى التحصيل. وكان يحكى عن الشيخ الأسديجابى أنه وقع فى زمان تحصي له ك، فخرج مع شريكه فى المناظرة وتعلمه فترة اثنتى عشرة سنة بانقلاب المل الكرتي ملو [اعم من اسردي الظوم عل بلطى ف رارمتس إل امه نكمي شي ح إل] الجلوس لمناظرة اثنتى عشرة سنة. فصار شريكه شيخ الإسلام لشافع يين وكان هو شافعيا.

Seyogyanya pelajar tidak panik dan kebingungan, sebab itu semua adalah afat. Guru kita Syaikhul Islam Burhanuddin berkata: "Sesungguhnya saya dapat melebihi teman-temanku adalah karena selama belajar tidak pernah merasa panik, kendor dan kacau". Hikayat menceritakan, bahwa Syaikh Al-Asbijabiy di masa belajarnya mengalami masa jumud selama 12 tahun lantaran pergantian Raja. Iapun pergi keluar negeri bersama seorang sahabatnya guna mengadakan munadharah setiap hari di sana. Demikian munadharah dilakukan selama 12 tahun. Akhirnya pun sahabat tadi menjadi Syaikhul Islam beraliran madzhab Syafi'i ikutan kaum syafi'iyin.

R. Sebuah Methode Belajar.

وكان أسد تاذنا الشيخ القاضى الإمام فخر الإسلام قاضى خان يقول: يذبحى لم تفته أن ي حفظ [ك تابا] واحدا من [ك تب] ال فقه دائما ف ي تيسر له بعد ذلك حفظ ما سمع من ال فقه.

Guru kami Syaikh Qadli Imam Fakhru Islam Qadlikhan berkata: Bagi pelajar Fiqh, agar selalu hafal di luar kepala sebuah kitab fiqh. Dengan begitu, akan lebih memudahkan dalam mnghafalkan ilmu fiqh yang baru yang di dengarkan.

فصل

فى التوكل

FASAL VII

BERTAWAKAL

A. Pengaruh Rizki

ثم لا بد لطلاب العلم من التوكل في طالب العلم ولا يهتد لأمر الرزق ولا يشغل قلبه بذلك. روى أبو حنيفة رحمه الله عن عبد الله بن الحارث الزبيدي صاحب رسل الله صلى الله عليه وسلم: من تفقه في دين الله كفى به الله تعالى ورزقه من حيث لا يحتسب.

Pelajar harus bertawakal dalam menuntut ilmu. Jangan goncang karena masalah rizki, dan hatinya pun jangan terbawa kesana. Abu Hanifah meriwayatkan dari Abdullah Ibnul Hasan Az-Zubaidiy sahabat Rasulullah saw : "Barangsiapa mempelajari agama Allah, maka Allah akan mencukupi kebutuhannya dan memberinya rizki dari jalan yang tidak di kira sebelumnya."

فإن من أشد تغل قلبه بأمر الرزق من القوة والكسوة قل ما يتفرغ لتحصيل مكارم الأخلاق ومعالى الأمور.

واقعد في إندك أذت الطاعم الكاسى دع المكارم لا ترحل لبغيتها قيل:

قال رجل [لابن] منصور الحلاج: أوصنى، فقال [ابن] المنصور: هي نفسك، إن لم تشغلها شغل تك.

Karena orang yang hatinya telah terpengaruh urusan rizki baik makanan atau pakaian, maka jarang sekali yang dapat menghapus pengaruh tersebut untuk mencapai budi luhur dan perkara-perkara yang mulia. Syi'ir menyebutkan :

- Tinggalkan kemulyaan, jangan kau mencari

Duduklah dengan tenang, kau akan disuapi dan dipakaiani

Ada seorang lelaki berkata kepada Manshur Al-Hallaj: "Berilah aku wasiat!" iapun berkata: "Wasiatku adalah hawa nafsumu. Kalau tidak kau tundukkan, engkaulah yang dikalahkan."

فإن يذبحى ل كل أحد أن يشغل نفسه بأعمال الخير حتى لا يشغل نفسه بهواها

Bagi setiap orang, hendaknya membuat kesibukan dirinya dengan berbuat kebaikan, dan jangan terpengaruh oleh bujukan hawa nafsunya.

B. Pengaruh Urusan Duniawi

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

ولا يهتدئ العقل لأمر الدن يا لأن الهم والحزن لا يرد المصيبة ولا يذفع بل يضر بالقلب والعقل ويخل بأعمال الخير، ويهتدئ لأمر الآخرة لأنه يذفع. وأما قوله عليه لا هم المعيشة فالمراد منه قدرهم لا الصلاة والسلام: إن من الذنوب ذنوب لا يتركها إلا يخل بأعمال الخير ولا يشغل القلب شغلا يخل بإحضار القلب في الصلاة، فإن ذلك القدر من الهم والقصد من أعمال الآخرة.

Bagi yang menggunakan akal, hendaknya jangan tergelisahkan oleh urusan dunia, karena merasa gelisah dan sedih di sini tidak akan bisa mengelakan musibah, bergunapun tidak. Malahan akan membahayakan hati, akal dan badan serta dapat merusak perbuatan-perbuatan yang baik. Tapi yang harus diperhatikan adalah urusan-urusan akhirat, sebab hanya urusan inilah yang akan membawa manfaat.

Mengenai sabda Nabi saw. "Sesungguhnya ada diantara dosa yang tidak akan bisa dilebur kecuali dengan cara memperhatikan ma'isyah," maksudnya adalah "perhatian" yang dalam batas-batas tidak merusak amal kebaikan dan tidak mempengaruhi konsentrasi dan khusus, sewaktu shalat. Perhatian dan maksud dalam batas-batas tersebut, adalah termasuk kebagusan sendiri.

ولا بد لطلاب العلم من تقليل العلائق الدنيوية بقدر الوسع فهذا اختاروا الغربة.

Seorang pelajar tidak boleh tidak dengan sekuat tenaga yang ada menyedikitkan kesibukan duniawinya. Dan karena itulah, maka banyak pelajar-pelajar yang lebih suka belajar di rantau orang.

C. Hidup Dengan Prihatin

ولا بد من تحمل النصب والمشقة في سفر العلم كما قال موسى صلوات الله عليه في سفر العلم ولم يزل عنه ذلك في غيره من الأسفار [على ذبينا وع ل قد لقينا من سفرنا هذا نصبا]. ليعلم أن سفر العلم لا يخلو عن التعب، لأن طلب العلم أمر عظيم وهو أفضل من الغزاة عند أكابر العلماء والأجر على قدر التعب والنصب.

Juga harus sanggup hidup susah dan sulit di waktu kepergiannya menuntut ilmu. Sebagaimana Nabi Musa as. Waktu pergi belajar pernah berkata: "Benar-benar kuhadapi kesulitan dalam kelanaku ini" padahal selain kepergiannya tersebut tiada pernah ia katakan yang seperti itu. Hendaknya pula menyadari bahwa perjalanan menuntut itu tidak akan lepas dari kesusahan. Yang demikian itu, karena belajar adalah salah satu perbuatan yang menurut sebagian besar ulama

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

lebih mulia dari pada berperang. Besar kecil pahala adalah berbanding seberapa besar letih dan kesusahan dalam usahanya.

فمن صبر على ذلك لا تعب وجد لذة العلم ت فوق [لذات الدنيا]. ولهذا كان محمد بن الحسن إذا سهر الليل إلى واندلت له المشكلات يقول: أين أبناء الملوك من هذه ال لذات؟

Siapa bersabar dalam menghadapi segala kesulitan di atas, maka akan mendapat kelezatan ilmu yang melibihi segala kelezatan yang ada di dunia. Hal ini terbukti dengan ucapan Muhammad Ibnul Hasan setelah tidak tidur bermalam-malam lalu terpecahkan segala kesulitan yang dihadapinya, sebagai berikut: "dimanakah letak kelezatan putra-putra raja, bila dibandingkan dengan kelezatan yang saya alami kali ini."

D. Menggunakan Seluruh Waktu Buat Ilmu

ويذبحى [لطالب العلم] ألا يتدغل به شئ [آخر غير العلم] ولا يعرض عن الفقه. أراد أن يترك قال محمد بن الحسن رحمه الله: صدنا نحن هذه من المهد إلى ال لحد ف من علمنا هذا ساعة ف ل يتركه ال ساعة

Hendaknya pula pelajar tidak terlena dengan segala apapun selain ilmu pengetahuan, dan tidak berpaling dari fiqh. Muhammad berkata: "Sesungguhnya perbuatan seperti ini, adalah dilakukan sejak masih di buaian hingga masuk liang kubur. Barangsiapa meninggalkan ilmu kami ini sesaat saja, akan habislah zaman hidupnya."

ودخل فقيه، وهو إبراهيم بن الجراح، على أبي يوسف يعوده في مرض موته وهو وجود به نفسه، فقال أبو يوسف: رمي الجمار راک با أف ضل أم راجلاً؟ ف لم يعرف جواب، فأجاب به نفسه ال

Ada seorang Ahli Fiqh yaitu Ibrahim Ibnul Jarrah, ia sempat menjenguk Abu Yusuf yang tengah sakit keras hampir wafat. Lalu atas kemurahan hati Abu Yusuf sendiri, berkatalah ia kepada Ibrahim: Manakah yang lebih utama, melempar jumrah dengan berkendaraan atau dengan berjalan kaki? Ibrahim pun tidak bisa menjawab, maka ia jawab sendiri : "Sesungguhnya melempar dengan berjalan kaki itu lebih disukai oleh orang dahulu."

وهكذا يذبحى ل لقيه أن يتدغل به في جميع أوقاته [فحينئذ] يجد لذة عظيمة في ذلك. وقيل: رأي محمد [بن الحسن] في المنام بعد وفاته في قيل له: كيف كنت في حال ال نزع؟ قال: كنت متأملاً في مسألة من مسائل المكاتب، ف لم أشعر ب خروج

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobothoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

روحي . وقيل إنه قال في آخر عمره: شغلني مسائل المكاتب عن الإسهة تعداد لهذا
اليوم، وإنما قال ذلك تواضعا.

Demikian pula, hendaknya sebagai Ahli Fiqh kapan saja selalu fokus dengan fiqhnya. Dengan cara begitulah ia memperoleh kelezatan yang amat besar. Ada dikatakan, bahwa Muhammad setelah wafat pernah ditemukan dalam mimpi, lalu kepadanya diajukan pertanyaan : "bagaimana keadaan tuan waktu nyawa dicabut?" jawabnya: "Di kala itu saya tengah mengangan-angan masalah budak mukatab, sehingga tak kurasakan nyawaku telah terlepas. "Ada dikatakan pula bahwa di akhir hayatnya Muhammad sempat berkata : "Masalah-masalah mukatab menyibukan diriku, hingga tidak sempat menyiapkan diri dalam menghadapi hari ini. "Beliau mengucap seperti ini, karena tawadlu".

فصل

في وقت التحصيل

FASAL VIII

MASA BELAJAR

1. Saat-saat Belajar

ن بن زياد في التفقه وهو ابن قيل: وقت التحصيل من المهد إلى الحد. دخل حس
ثمانين سنة، ولم يبت على الفراش أربعين سنة فأف تي بعد ذلك أربعين سنة.

Ada dikatakan : "Masa belajar itu sejak manusia berada di buaian hingga masuk keliang kubur. "Hasan bin Ziyad waktu sudah berumur 80 tahun baru mulai belajar fiqh, 40 tahun berjalan tidak pernah tidur di ranjangnya, lalu 40 tahun berikutnya menjadi mufti.

وأف ضل الأوقات شرح الشهاب، ووقت السحر، وما بين العشاءين. ويذبحى أن
يستهغرق جميع أوقاته، فإذا مل من علم يسه تغلب به علم آخر. وكان ابن عباس رضي
ل كلامه قول: هلت وادي وان الشعراء الله عنه إذا مل من

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

Masa yang paling cemerlang untuk belajar adalah permulaan masa-masa jadi pemuda, waktu sahur berpuasa dan waktu di antara magrib dan isya.' Tetapi sebaiknya menggunakan seluruh waktu yang ada untuk belajar, dan bila telah merasa bosan terhadap ilmu yang sedang dihadapi supaya berganti kepada ilmu lain. Apabila Ibnu Abbas telah bosan mempelajari Ilmu Kalam, maka katanya: "Ambillah itu dia kitab para pujangga penyair?"

وكان إذا مل من ذوع وكان محمد بن الحسن لا ينام الليل، وكان يضع عنده الدفأ،
ي نظر في ذوع آخر، (وكان يضع عنده الماء، ويزيل ذومه بالماء، وكان يقول: إن النوم
من الحرارة)

Muhammad Ibnul Hasan semalam tanpa tidur selalu bersebelahan dengan buku-bukunya, dan bila telah merasa bosan suatu ilmu, berpindah ilmu yang lain. Iapun menyediakan air penolak tidur di sampingnya, dan ujaranya: "Tidur itu dari panas api, yang harus dihapuskan dengan air dingin."

فصل

في الشفقة والنصيحة

FASAL IX

KASIH SAYANG DAN NASEHAT

1. Kasih Sayang

غير حاسد، فالحاسد يضر ولا ينفع. وكان أسد تاذنا شيخ الإسلام بهرلن الدين رحمه الله يقول: قالوا إن ابن المعلم
يكون عالما لأن المعلم يريد أن يكون تلميذه في القرآن عالما فببركة الله تعالى
وشفقته يكون ابنه عالما

Orang alim hendaknya memiliki rasa kasih sayang, mau memberi nasehat serta jangan berbuat dengki. Dengki itu tidak akan bermanfaat, justru membahayakan diri sendiri. Guru kita Syaikhul Islam Burhanuddin ra. Berkata : Banyak ulama yang berkata : "Putra sang guru dapat menjadi alim, karena sang guru itu selalu berkehendak agar muridnya kelak menjadi ulama ahli Al-Quran. Kemudian atas berkah I'tikad bagus dan kasih sayangnya itulah putranya menjadi alim."

وكان أبو الحسن يذكى أن الصدر الأجل بهرلن الأئمة جعل وقت السبق لابنه
تاج الدين وقت الضحوة الكبرى الصدر الشهيد حسام الدين [والصدر] السعدي
بعد جميع الأسباق، وكان يقول: إن طبعه يتناثر كل وقت، في ذلك الوقت، قال
أبوها رحمه الله: إن الغرباء وأولاد الكبراء أتوني من أقطار الأرض فلا بد من أن

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

أقدم أسد باقهم. ف بركة شدة فته فاق اب ناه أك ثر ف قهاء الأمصار، وأهل الأرض في
لعصر. ذلك ا

Sebuah hikayat diketengahkan. Shadrul Ajall Burhanul Aimmah membagi waktu untuk mengajar kedua orang putra beliau, yaitu Hasamuddin dan Tajuddin pada waktu agak siang begini, minat kami telah berkurang lagi pula merasa bosan", sang ayahpun menyahut' "sesungguhnya orang-orang perantauan dan putra-putra pembesar itu pada berdatangan kemari dari berbagai penjuru bumi. Karena itu mereka harus kuajar terlebih dahulu." Nah, atas berkah sang ayah dan kasih sayangnya itulah, dua orang putra beliau menjadi alim fiqh yang melebihi ahli-ahli lain yang hidup pada masa itu.

1. Menghadapi Kedengkian

ويذبحي أن لا ي نازع أحدا ولا ي خاصمه لأنه ي ضيع أوقاته. قيل: المحدث سيجزي
أن شذني الشيخ الإمام الزاهد العارف ركن ب إحسانه والمحدثي سذك فيه مساويه.
محمد بن أبي بكر المعروف ب إمام خواهر زاده م فتى ال فري قين رحمه الله قال: الإ سلام
أن شذني سلطان الشريعة والطريقه يوسف الهمداني:

سذك فيه ماف يه وما هو فاعله لا تجز [إن سادنا] على سوء فاعله

Selain tersebut di atas, orang alim hendaknya tidak usah turut melibatkan diri dalam arena pertikaian dan peperangan pendapat dengan orang lain, karena hal itu hanya membuat waktu menjadi habis sia-sia. Ada dikatakan: "Pengamal kebajikan akan dibalas karena kebajikannya, sedang pelaku kejelekan itu telah cukup akan memberatkan siksa dirinya." Syaikhul Islam Az-Zahid Ruknuddin Muhammad bin Abu Bakar yang masyur dengan gelar Khawahir Zadah Al-Mufti membawakan syi'ir untukku, katanya : Sulthanusi Syari'ah Yusuf Al-Hamadani membawakan untukku syi'ir ini:

- Biarkan dia berbuat jelek atas dirimu

Cukup atasnya, karena lakunya, apapun itu

قيل: من أراد أن ي رغم أنف عدوه ف ل يكرر وأن شدة هذا الشعر:

وتقتله غما وت حرقه ها إذا شئت أن ت لقي عدوك راغما

من ازداد علما زاد حاسده غما ف رمل لعللى وازدد من العلم إنه

Ada dikatakan : "Barangsiapa yang ingin memutuskan batang hidung lawannya, maka bacalah syi'ir di bawah ini berulang kali" dibawakan syi'ir itu buatku :

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobothoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

- Jikalau engkau, ingin musuhmu jadi terhina

Terbunuh susah, terbakar derita

- Maka caranya capailah mulya, tambahlah ilmu

Sebab orang dengki, tambah susahnya

Bila yang didengki, tambah ilmunya

قيل: عليك أن تشغل بمصالح نفسك لا بقهر عدوك، فإذا أقمت مصالح نفسك تضمن ذلك قهر عدوك

Ada dikatakan : yang harus kauperhatikan adalah kebagusan dirimu sendiri, bukan menghancurkan musuhmu. Apabila telah kau penuhi dirimu dengan kebagusan, maka dengan sendirinya akan hancurlah musuhmu itu.

نم اميس [ال] لمحتلاب كليلعو، كتاقوا عيضتو كحضفت امناف ةاداعمل او كاي. ل سد فيه واحدة كى ال سد فهاء. قال عيسى بن مريم صلوات الله عليه: اذتملوا من ا ترب حوا عشرا. وأذ شدت ل بعضهم شعرا:

ولم أر غير ختال وقالى ب لوت ال ناس قرناب عد قرن

وأصعب من معادة الرجال ولم أرفى الخطوب أشد وقعا

وما ذقت أمر من ال سؤال وذقت مرارة الأ شدياء طرا

Jangan sampai ada pemusuhan, sebab selain hanya membuang-buang waktu juga membuka cela-cela keaibanmu. Tahanlah dirimu dan sabarlah hatimu, terutama sekali dalam menghadapi orang yang belum tahu. Isa bin maryam bersabda: "sabarkanlah dirimu dalam menghadapi orang bodoh satu, agar kau beruntung mendapat sepuluh perkara" syi'ir:

- Berabad-abad umat manusia telah kuuji

Tapi jadinya malah cedrapun jengkelkan hati

- Tidak kulihat, ada perkara lebih menyusahkan

Yang menyulitkan, selain bila orang bermusuhan

- telah kucicipi segala apa yang pahit rasa

tapi tiada yang melebihi pahitnya minta

1.

وإياك أن تظن بـ المؤمن سوءاً فإنه منشأ الـ عداوة ولا يـ حل ذلك، لـ قوله عليه الصلاة
والسلام: ظنوا بـ المؤمنين خيراً

Waspadalah, jangan berburuk sangka kepada sesama orang Mu'min karena disitulah sumber permusuhan. Di dalam agama islam perbuatan itu adalah terlarang, sebagaimana dinyatakan dalam sabda Nabi saw: "Baikkanlah prasangkamu kepada sesama mu'min."

وإنما يـ منشأ ذلك من خـ بث الـ ذية و سوء الـ سريرة، كما قال أبو الطيب:

و صدق ما يـ عـ تاده من تـ وهم ساءت ظنونه إذا ساء فـ عل المرء
وأ صد بح فـ يـ لـ يل من الـ شك مظلم وعادى محـ بـ يه بـ قول عداة —

Buruk sangka akan bisa terjadi karena adanya niatan yang tidak baik, atau hatinya jahat. Sebagaimana syai'ir yang dikemukakan oleh Abut Thoiyib :

- Bila seorang lakunya buruk, buruklah pula sangkaan hati apa kata wahamnyalah yang ia setujui
- Ia musuhi yang mencintainya, dan katanya "dia memusuhi" iapun bimbang, ditengah gelap malam menjadi

وأن شدت لـ بعضهم:

ومن أول يـ ته حـ سنا فـ زده تـ نح عن الـ قـ بـ يح ولا تـ رده
إذا كـ اد الـ عدو فـ لا تـ كده سـ تـ ك فـ ي من عدوك كل كـ يد

Syi'ir sebagian ulama' dibawakan untukku :

- Biarkan saja, lelaku jelek usah kau balas

Apa siapa yang kau bagusi, tambahlah terus

- Dari semua tipu musuhmu, kau kan dilindungi

Jikalau musuh menipu kamu, jangan kau peduli

وأن شدت لـ لـ شـ يخ الـ عم يد أبـ ي الـ فـ تح الـ بسـ تي:

يـ سوم—ه ظ لما وإـ عـ نـ اتـ ا ذو الـ عـ قل لا يـ سلم من جاهـ لـ

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

ولا — يلزم الإند صات إند صاتا ف لا يخذ تر ال سلم على حرب —

Dibawakan untukku, syi'ir Syakhul Amid Abul Farhal-Basthiy:

- Orang alim tak akan selamat dari si bodoh

Bila si bodoh melaliminya dan membuat kisruh

- damailah saja dengn si bodoh jangan kau serang

bila sibodoh mau cerewet, tetaplah tenang

فصل

فى الإسته فادة واق تباس الأدب

FASAL X

MENGAMBIL PELAJARAN

Hal 103

1. Saat-saat Mengambil pelajaran

ويذبحى أن يكون طالب العلم مسد ففيدا فى كل وقت حتى يحصل له الفضل العلم وطريق الإسته فادة أن يكون معه فى كل وقت مدبرة حتى يكتمب والكمال فى ما يسمع من الفوائد العلمية.

Pelajar hendaknya menggunakan setiap kesempatan waktunya untuk belajar, terus-menerus sampai memperoleh keutamaan. Caranya dilakukan bisa dengan selalu menyediakan botol wadah tinta untuk mencatat segala hal-hal ilmiah yang didapatinya.

قيل: من حفظ رومن كتب قر. وقيل: العلم ما يؤخذ من أفواه الرجال، لأنهم يذفظون أحسن ما يسمعون، ويقلون أحسن ما يذفظون. وسمعت عن شيخ الإمام ري قول: قال هلال [بن زيد] الأديب الأسته تاذ زين الإسلام المعروف بالأديب المذتا بن ي سار: رأيت الأذبي ﷺ يقول لأصحابه شدينا من العلم والحكمة، فقلت يا رسول الله أعد لي ما قلت لهم، فقال لي: هي معك مدبرة؟ فقلت: ما معي مدبرة، فقال الأذبي عليه السلام: ياهلال لا تفرق المدبرة لأن الأخير فيها ي يوم القيامتوفى أهلها إل

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobothoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

Ada dikatakan : Hapalan akan lari, tapi tulisan tetap berdiri" dikatakan lagi: "Yang disebut ilmu yaitu segala apa yang didapat dari ucapan ahli ilmu, karena mereka telah menghafal hal-hal yang bagus dari hasil pendengarannya dan mengucapkan yang bagus itu dari hafalan tersebut" saya mendengar ucapan Syaikhul Ustadz Zainul Islam yang terkenal dengan gelar Adibul Mukhtar : Hilal bin Yasar berkata : "Kulihat Nabi saw. Mengemukakan sepatah ilmu dan hikmah kepada sahabat beliau, lalu usulku: "Ya Rasulullah, ulangilah untukku apa yang telah tuan sampaikan kepada mereka" beliau bertanya kepadaku : "apakah engkau bawa botol dawat?" jawabku : "tidak" beliau pun lagi bersabda : "Oh Hilal, janganlah engkau berpisah dari botol dawat, karena sampai hari kiamat kebagusan itu selalu disana dan pada yang membawanya".

ووصى الصدر الشهيدي حسام الدين إيدنه شمس الدين أن ي حفظ كل يوم شيئاً من العلم والحكمة فإنه ي سدير، وعن قريش ي كون ك ثيرا. واشد ترى عصام بن يوسف لما بدي نار ل يك تب ما ي سمعه في الحال، فال عمر ق صدير والعلم ك ثير.

Yang mulya Hasanudin berwasiat kepada Syamsuddin putra beliau, agar setiap hari menghafal sedikit ilmu dan sepatah hikmah. Hal itu mudah dilakukan, dan dalam waktu singkat menjadi semakin banyak. Isham bin Yusuf membeli pena seharga satu dinar guna mencatat apa yang ia didengar seketika itu. Umur cukup pendek, sedang pengetahuan cukup banyak.

ف يذ بغي أن لا ي ضيع طالب العلم الأوقات والساعات ويغتنم الليالي والخلوات. ي حكى عن ي دى بن معاذ الرازي [أنه قال] ال ليل طويل ف لا تقصره بمنامك، ب آثامك وال نهار مضى ف لا تكره.

Pelajar jangan sampai membuang-buang waktu dan saatnya, serta hendaknya mengambil kesempatan di malam hari dan di kala sepi. Dari Yahya bin Mu'adz Ar-Razi disebutkan : "malam itu panjang, jangan kau potong dengan tidur; dan siang itu bersinar cemerlang, maka jangan kau kotori dengan perbuatan dosa".

1. Mengambil Pelajaran Dari Para Sesepuh

ويذ بغي أن ي غتنم الشيوخ ويستفيد منهم، وليس كل ما فات ي درك، كما قال أسد تاذنا شيوخ الإسلام في مشيختهم: كم من شيخ ك بير أدركته وما شئنا هذا البيت وأقول على هذا الفوت من أسد تبرته.

ماكل ما فات وي فني ي ل في ل ه فاعلى فوت ال تلاقى ل ه فا

Hendaknya pelajar bisa mengambil pelajaran dari para sesepuh dan mencecap ilmu mereka. Tidak setiap yang telah berlalu bisa didapatkan kembali, sebagaimana yang dikemukakan oleh Ustadz Syaikhul Islam dimsa tua beliau : Banyaklah orang-orang tua yang agung ilmu dan keutamaannya, saya ketemu

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

tapi tidak mengambil sesuatu yang baik dari padanya, maka atas kelewatan tersebut, kuberkata dalam mengubah satu bait syi'ir dibawah ini:

- Sayang seribu sayang, aku terlambat dan tak mendapat

Apapun yang pana dan terlewat, tak mesti bisa didapat

قال علي رضي الله عنه: إذا كنت في أمر فكن فيه، وكفى بالإعراض عن علم الله خزيًا وخرابًا وسارا واسد تعذب الله منه لا يلا ونهارًا.

Ali ra berkata : Jikalau kamu menghadapi suatu perkara, maka tekunilah ia; berpaling dari ilmu Allah itu cukup akan membuat hina dan menyesal; mohonlah perlindungan Allah di waktu siang dan malam agar tidak melakukan tersebut diatas.

1. Prihatin Dan Rendah Di Mata Manusia

مل المشقة والمذلة في طلب العلم، والتملق مذموم إلا في ولا بد لطلاب العلم من تح طلب العلم فإنه لا بد له من التملق لئلا يفسد تاذ وال شريك وغيرهم لئلا يفسد فادة منهم

Pelajar harus sanggup menanggung derita hidup yang terpandang rendah di mata manusia, selama menuntut ilmu, karena seorang murid itu harus bercumbu rayu dengan guru, temannya dan juga orang-orang lain untuk mengambil pelajaran dari mereka.

قيل: العلم عز لا ذل فيه، لا يدرك إلا بذل لا عز فيه.

ف لست تنال العز حتى تذلها زهأرى لك ن فسات شتهى أن تع وقال القائل:

Ada dikatakan : ilmu itu mulya tak bercampur hina, dan tak didapati hanya lewat kehinaan tak bercampur kemulyaan" (maksudnya didapat dengan penuh derita yang terpandang rendah dimata manusia).

Orang berkata :

- Kulihat kamu, ingin supaya mulya dirimu

Tak bakal bisa, kecuali dengan tundukkan nafsumu

فى الورع فى حالة العلم

FASAL XI

WARO' PADA MASA BELAJAR

1. Waro'

روى بعضهم حديثاً فى هذا الباب عن رسول الله ﷺ أنه قال: من بتلاه الله تعالى بأحد ثلاثه أشياء: إما أن يميته فى لم يترفع فى تعلمه أو يوقعه فى الرساتيق، أو يبتليه بخدمه السلطان؛ كلما كان طالب العلم أروع كان علمه أرفع، والعلم له أثر وفائدة أكثـر.

Dalam masalah waro', sebagian ulama meriwayatkan hadist dari Rasulullah saw. : "Barang siapa tidak berbuat waro' waktu belajarnya, maka Allah memberinya ujian dengan salah satu tiga perkara : dimatikan masih berusia muda, ditempatkan pada perkampungan orang-orang bodoh atau dijadikan pengabdian sang pejabat". Jikalau mau membuat waro' maka ilmunya lebih bermanfaat, belajarpun mudah dengan banyak-banyak berfaedah.

ومن الورع [الكامل] أن يـ تحرز عن الشهـبع وكثرة النوم وكثرة الكلام فيما لا يـ نفع

Termasuk berbuat waro' adalah memelihara dirinya jangan sampai perutnya kenyang amat, terlalu banyak tidur dan banyak membicarakan hal yang tak bermanfaat.

وأن يـ تحرز عن أكل طعام السوق إن أمكن، لأن طعام السوق أقرب إلى النجاسة والخبثاء، وأبعد عن ذكر الله وأقرب إلى الغفلة، ولأن أبصار الفقراء تقع عليه ولا يقدرون على الشراء منه، في تأذون بذلك في تذهب بركته.

Dan menyingkiri makanan masak di pasar jika mungkin karena makanan ini lebih mudah terkena najis dan kotor, jauh dari dzikrillah, bahkan membuat lengah dari Allah, juga orang-orang fakir mengetahui sedang tidak mampu membelinya yang akhirnya berduka lara, sehingga berkahnyapun menjadi hilang karena hal-hal tersebut.

ودكى أن الإمام الشـيخ الجـليل محمد بن الفضل كان فى حال تعلمه لا يـ أكل من طعام السوق، وكان أبـوه يـ سكن فى الرساتيق ويهـيئ طعامه ويدخل إليه يوم الجمعة، أبـوه فـاء تـنـر أبـوه، فـ رأى فى بيت أبـوه خبز السوق وما فى لم يـ كلمه ساخطاً على فـ قال: ما أشـد تريـت أنا ولم أرض بهـ ولا كن أحضره شريكى، فـ قال أبـوه: لو كنت تـحـاطـوتـ تورع عن مثله لم يـ جرؤ شريكك على ذلك. وهكذا كانوا يـ تورعون فـ لذلك وفـ قوال لعلم والنشر حتى يـ قى اسمهم إلى يوم القيامة.

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

Suatu hikayat, syaikhul Jalil Muhammad Ibnul Fadl di waktu masa belajarnya, adalah tidak pernah makan makanan pasar. Ayahnya sendiri seorang dusun yang selalu mengiriminya setiap hari jum'at. Pada suatu hari, sang ayah mengetahui ada roti pasar di kamar muhammad. Iapun marah, dan tidak mau berbicara dengan sang putra. Muhammad matur dan katanya : saya tidak membeli roti itu dan memang tidak mau memakannya, tetapi itu pemberian temanku, ayah. Jawabnya : bila kau berhati-hati dan waro' niscaya temanmu takkan sembarangan memberikan roti seperti itu. Demikianlah pelajar-pelajar zaman dulu berbuat waro' dan ternyata banyak-banyak bisa memperoleh ilmu dan mengajarkannya, hingga keharuman nama mereka tetap abadi sampai kiamat.

ووصى فقيه من زهد الفقهاء طالب العلم أن يتحرز عن الغيبة وعن مجالسة
كثر الكلام في سرق عمرك ويضيع أوقاتك المكنة، وقال: من ي

Ada seorang zuhud ahli fiqh berwasiat kepada seorang murid: Jagalah dirimu dari ghibah dan bergaul dan bergaul dengan orang yang banyak bicaranya. Lalu katanya lagi : orang yang banyak bicara itu mencuri umurmu dan membuang sia-sia waktumu."

ومن الورع أن يتجنب من أهلك فساد والمعاصي والتعطيل، [ويجاور الصالحين في إن
المجاورة مؤثرة، وأن يجلس مسدق قبل القبلة ويكون مسدقاً بصدقة النبي عليه
الصلاة والسلام، ويغتني دعوة أهل الخير، ويتحرز عن دعوة المظلومين.

Termasuk waro lagi hendaknya menyingkiri kaum perusak, maksiat dan penganggur, sebab perkumpulan itu membawa pengaruh. Menghadap kiblat waktu belajar, bercerminkan diri dengan sunah Nabi, mohon dido'akan oleh para ulama ahli kebajikan dan jngan sampai terkena do'a tidak baiknya orang teraniaya kesemuanya itu termasuk waro'.

1. Menghadap Qiblat

أن رجلين خرجا في طلب العلم للغربة وكانا شريكين فرجعا بعد وكدى
سنتين إلى بلادها وقد فقه أحدهما ولم يفقه الآخر، فتأمل في قهء البلاد وسئلوا عن
حالهما وتكرارهما وجلوسهما فأخبروا أن جلوس الذي تفقه في حال التكرار كان
مسدق قبل القبلة والمصدر الذي [حصل العلم فيه] والآخر كان مسدقاً تدبراً القبلة
ووجهه إلى غير المصدر. فاتفق العلماء والفقهاء أن الفقيه فقه بركة استدق بال
وبركة دعاء المسلمين فإن القبلة إذ هو السنة في الجلوس إلا عند الضرورة،
المصدر لا يخلو من العباد وأهل الخير والزهد، فالظاهر أن عابد دعا له في الليل.

Suatu hikayat.

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

Ada dua orang pergi merantau untuk mencari ilmu. Merekapun belajar bersama-sama. Setelah berjalan bertahun-tahun, mereka kembali pulang. Ternyata satu alim, sedang satunya lagi tidak. Kemudian pernyataan ini menarik perhatian para ulama' ahli fiqh daerah tersebut, lalu mereka bertanya kepada dua orang tadi, mengenai perbuatannya waktu sedang mengulang sendiri pelajarannya dan duduknya di waktu belajar. Atas hasil pertanyaan itu, mereka mengetahui bahwa orang alim tadi setiap mengulang pelajarannya selalu menghadap qiblat dan kota di mana ia mendapat ilmu. Tapi yang tidak alim, justru membelakanginya. Dengan demikian ahli fiqh dan para ulama sepakat bahwa orang yang menjadi alim tadi adalah atas berkahnya menghadap qiblat sebab itu dihukumi sunah, kecuali bila terpaksa. Dan berkah orang-orang muslimin disana, sebab kota tersebut tidak pernah kesepian dari orang-orang ibadah dan berbuat kebajikan. Yang jelas, untuk setiap malam pasti ada walaupun satu orang ahli ibadah yang mendo'akan kepadanya.

1. Perbuatan Adab Dan Sunnah

ف يذبحى لطلاب العلم أن لوأ ي تهاون ب الآداب وال سنن، ومن تهاون ب الأدب حرم
رائض حرم الآخرة. السنن، ومن تهاون ب السنن حرم الفرائض، ومن تهاون ب الف
وبعضهم قالوا بهذا حديثاً عن رسول الله ﷺ

Pelajar hendaknya tidak mengabaikan perbuatan-perbuatan yang berstatus adab kesopanan, dan amal-amal kesunahan. Sebab siapa yang mengabaikan adab menjadi tertutup dari yang sunah, yang mengabaikan sunah tertutup dari fardlu, dan berarti tertutup dari kebahagiaan akhirat. Sebagian ulama' berkata: "Seperti hadist dari Rasulullah saw."

ويذبحى أن يكثر الصلاة، ويصلى صلاة الخاشعين، فإن ذلك عون له على
التحصيل والتعلم.

ام الجليل الزاهد الحاج نجم الدين عمر بن محمد السنن في وأشدت لشيخ الإمام
شعرا:

وعلى الصلاة مواظباً ومحافظاً	كمن للأوامر والنواهي حافظاً
بالطيبات تصرف فيها حافظاً	واطلب علوم الشرع واجهد واسد تعن
من ضله في الله خير حافظاً	واسئل إلهك حفظك فظك راغباً
وعلى الصلاة مواظباً ومحافظاً	كمن للأوامر والنواهي حافظاً
بالطيبات تصرف فيها حافظاً	واطلب علوم الشرع واجهد واسد تعن

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

من ف ضله ف الله خير حافظا واسئل إلهك د فظ د فظك راغب

Hendaknya pula banyak-banyak melakukan shalat dengan khusu' sebab dengan begitu akan lebih memudahkan mencapai kesuksesan belajar. Syi'ir gubahan Syaikhul Jalil Al-Hajjaj Najmuddin Umar bin Muhammad An-Nasafi dibawakan untukku:

- Jadilah engkau, pengamal perintah penjaga larangan

Jagalah selalu, ibadah shalat terus-terusan

- Pelajarilah ilmu Syari'ah sungguh hati

Pohonlah inayah dengan yang suci

Kau kan menjadi ahli agama yang mengayomi

- Mohonlah agar kuat hapalan pada ilahi

Demi cintamu fi fadlihi

Dialah Allah, sebagus-bagus yang melindungi

وقال رحمة الله عليه:

وأندتم إلى ربكم ترجعون أطيعوا وابدوا ولا تكسبوا

قل لا يلا من ال ليل ما يهجعون ولا تهجعوا ف خيار الورى

Umar An-nasafi berkata :

- Taatlah engkau, sungguh hati jangan malas diri

engkau semua, ke sisi Tuhan kan kembali

- Orang yang bagus, yang pendek tidur di malam hari

Karena itu, berbuat tidur agar di singkiri

ويذبحى أن يسه تصحب دف ترا على كل حال ل يطالعه. وقيل: من لم يكن الدف تر اض فى كمه لم ت ثبت الحكمة فى قلبه. ويذبحى أن يكون فى الدف تر بي ويسه تصحب المدبرة ل يك تب ما يسمع من العلماء. وقد ذكرنا حديث هلال بن ي سار.

Pelajar hendaknya selalu membawa buku untuk dipelajari. Ada dikatakan : "Barangsiapa tak ada buku di sakunya, maka tak ada hikmah di hatinya." Lalu

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

buku itu hendaknya berwarna putih. Juga hendaknya membawa botol dawat, agar bisa mencatat segala pengetahuan yang di dengar. Sebagaimana di atas telah kami kemukakan Hadist riwayat Hilal bin Yasar.

فصل

في ما يورث الحفظ وما يورث النسيان

FASAL XII

HAL-HAL YANG MEMBUAT HAFAL DAN MUDAH LUPA

1. Beberapa Sebab Kuat Hafalan

وأقوى أسد باب الحفظ: الجد والمواظبة، وتقليل الغناء، وصلاة الليل، وقراءة القرآن من أسد باب الحفظ.

قيل: ليس شيء أزيد له لحفظ من قراءة القرآن نظرا، والقراءة نظرا أفضل له قوله عليه الصلاة والسلام: أعظم أعمال أم تى قراءة القرآن نظرا

Yang paling kuat menyebabkan mudah hafal adalah kesungguhan, kontinuitas, mengurangi makan dan shalat di malam hari. Membaca Al-Qur'an termasuk penyebab hafalan seseorang, ada dikatakan : "Tiada sesuatu yang lebih bisa menguatkan hafalan seseorang, kecuali membaca Al-Qur'an dengan menyimak. "Membaca Al-Qur'an yang dilakukan dengan menyimak itu lebih utama, sebagaimana sabda Nabi saw : "Amalan umatku yang paling utama adalah membaca Al-Qur'an dengan menyimak tulisannya."

ورأى شداد بن حكيم بعض إخوانه في المنام، فقال لأخيه: أى شيء وجدته أنفع؟ قراءة القرآن نظرا.

Syaddad bin Hakim pernah bermimpi ketemu temannya yang mati, lalu bertanya: "Perbuatan apakah yang engkau rasakan lebih bermanfaat? Jawabnya : "membaca Al-Qur'an dengan menyimak tulisannya."

ويقول عند رفع الكتاب: بسم الله وسبحان الله والحمد لله ولا إله إلا الله، والله أكبر، لا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم العزيز العليم، عدد كل حرف كتب ويكتب أبدا الأبد دين ودهر الدهرين. ويقول بعد كل مكتوبة: أمنت بالله الواحد الأحد الأحد الحق، وحده لا شريك له، وكفرت بما سواه

Artinya : (Dengan menyebut Asma Allah, Maha suci Allah, segal puji milik Allah dan tiad tuhan selain Allah yang Maha Agung, tiada daya dan kekuatan selain atas pertolongan Allah Yang Maha Mulya Agung Luhur Lagi Mah Mengetahui, sebanyak huruf yang tertulis dan akan di tulis, berabad-abad dan sepanjang masa). Dan setiap selesai menulis berdo'a : Amantu billahil wahidi wahdahu lasyarika lahu wakapartu bima siwahu.

ويكثر الصلاة على النبي عليه السلام فإن ذكره رحمة للعالمين. [قال الشافعي رضي الله عنه:]

وفضل الله لا يعطي لمعاصي فإن أحد حفظه فضل من الله

- Aku laporkan kepada ki Waki'; hafalanku lemah

- Hafalan itu, sebagai anugrah dari sisi Tuhan

والسواك وشرب الماء غسل وأكل الكندر مع السكر وأكل إحدى وعشرين زبابة حمراء كل يوم على الريق يورث الحفظ ويشفى من كثير من الأمراض والأسقام، وكل ما يقلل البلغم والرطوبة يزيد في الحفظ، وكل ما يزيد في البلغم يورث النسيان.

Bersiwak, minum madu, makan kandar (kemenyan putih), bercampur gula dan menelan buah zabib merah 21 butir setiap hari, kesemuanya dapat mempermudah hafal lagi dapat mengobati berbagai macam penyakit. Segala sesuatu yang bisa mengurangi pelendiran dahak dan mengurangi pelemakan kulit badan yang diakibatkan terlalu banyak makan, adalah juga bisa

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

memperkuat hafalan. Sesuatu yang memperbanyak lendir dahak, akan membuat orang jadi pelupa.

1. Penyebab Lupa

ما يورث ال نسيان فهو: المعاصي وكثرة الذنوب والهموم والأحزان في أمور وأما الدنيا، وكثرة الإشتغال والعلائق، وقد ذكرنا أنه لا يذبحى ليعاقل أن يهتّم لأمر الدنيا لأنه يضر ولا يذفع، وهوم الدنيا لا تخلص عن الظلمة في القلب، وهوم أثره في الصلاة، فهم الدنيا يمانعه من الآخرة لا تخلص عن النور في القلب، ويظهر الخيرات، وهم الآخرة يحمّله عليه

Penyebab lupa adalah laku maksiat, banyak dosa, gila dan gelisah karena urusan dunia. Seperti telah kami kemukakan di atas, bahwa orang yang berakal itu jangan tergila-gila dengan perkara dunia, karena akan membahayakan dan sama sekali tidak ada manfaatnya. Gila dunia tak lepas dari akibat kegelapan hati, sedang gila akhirat tak lepas dari akibat hati bercahaya yang akan tersakan di kala shalat. Kegilaan dunia akan menghalangi berbuat kebajikan, tetapi kegilaan akhirat akan membawa kepada amal kebajikan.

والإشتغال بالصلاة على الخشوع وتحصيل العلم في الهم والحزن، كما قال الشيخ نضر بن الحسن المرغيناني في قصيدة له:

فـ كل علم يـ حـ تـ زن اسـ تعـ نـ صـ رـ بـ نـ الحـ سن

وما سواه باطل لا يؤتمن زنـ ذاك الذي يـ نـ في الحـ

Membuat dirinya terlena melakukan shalat dengan khusus dan mempelajari ilmu pengetahuan itu dapat menghilangkan kekacauan dalam hati, sebagaimana tersebut di dalam gubahan Syaikhul Islam Nasrhr Ibnul Hasan Al-Marghibani :

- Pohonlah inayah, oh Nasr putra Al-Hasan

Untuk mencapai ilmu yang tersimpan

- Hanya itu, yang bisa membuang duka

Selain itu, jangan percaya

والشيخ الإمام الأجل نجم الدين عمر بن محمد النسي في قال في أم ولد له:

ولمعة خـ دها ولمحة طرفها سلام على من تيمتني بظرفها

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

تَحِيرَتِ الْأَوْهَامُ فِي كَيْدِهِ وَصَدَفُهَا سِدْبَتُنِي وَأَصْدَبَتُنِي فِى تَأْتِيَةِ مَلِيحَةٍ

شَغَفْتُ بِتَحْصِيلِ الْعُلُومِ وَكَيْدِهَا فِى قِلْتِ: ذَرِي نِي وَاعْزِرِي نِي فِى إِذْنِي

عَرَفَ هَاغْنِي عَنْ غِنَاءِ الْغَاثِيَّاتِ وَوَلِي فِي طُلَابِ الْفَضْلِ وَالْعِلْمِ وَالْتَقْوَى

Syaikhul Imam Najmuddin Umar bin Muhammad An-Nasafi dalam menyifati jariyah Ummi waladnya, tergubah beberapa bait syi'ir :

- Salamku buat si dia, yang membuatku terpesona karena lembut tubuhnya

Halus pipinya dan giuran kerdipan matanya

- Si cantik molek, diriku jadi tertahan, hatikupun tertawan

Hati kebingungan, bila bermaksud tuk menggambarkan

- Aku berkata : tinggalkan daku, maafkan aku

Karena kusibuk membuka jalan dan menuntut ilmu

- Selama aku mencari utama dan taqwa

Tak perlu lagi, rayuan si cantik dan harum baunya

وَأَمَّا أَسَدُ بَابِ نَسَبِيَّانِ الْعِلْمِ: فَأَكْلُ الْكَزْبِ رُطْبَةٌ، وَالْإِفْحَاحُ الْحَامِضُ، وَالنَّظَرُ إِلَى الْمَصْدُوقِ، وَقِرَاءَةُ الْخَطِّ الْمَكْتُوبِ عَلَى حَجَارَةِ الْقَبْرِ، وَالْمُرُورُ بَيْنَ قِطَارِ الْجَمَالِ، رِثَالُ نَسَبِيَّانِ الْإِقَاءِ الْقَلْبِ الْحَيِّ عَلَى الْأَرْضِ، وَالْحِجَامَةُ عَلَى نَقَرَةِ الْقَفَاءِ، كَلْهَاءِ وَ

Sebab-sebab yang membuat mudah lupa, yaitu makan ketumbar, buah apel masam, melihat salib, membaca tulisan pada kuburan, berjalan disela-sela unta terakit, membuang ke tanah kutu yang masih hidup, dan berbekam pada tengkuk kepala. Singkirilah itu semua, karena membuat orang jadi pelupa.

فصل

فِي مَيِّمَاتِ جَلْبِ الرِّزْقِ وَفِي مَيِّمَاتِ مَنَعِ

وَمَا يَزِيدُ فِي الْعَمْرِ وَمَا يَنْقُصُ

FASAL XIII

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

HAL-HAL YANG MENDATANGKAN RIZKI DAN MENJAUHKAN DAN YANG MEMPERPANJANG USIA SERTA YANG MEMOTONG

1. Saran Extern Untuk Belajar

لا بد لطلاب العلم من القوة ومعرفة ما يزيد فيه وما يزيده في العمر والصحّة ثم لا يتفرغ في طلب العلم، وفي كل ذلك صدقوا كتباً، فأوردت بعضها هنا على سبيل الإختصار.

Kemudian dari pada itu, sudah semestinya pelajar butuh makanan. Dengan demikian, perlulah mengetahui hal-hal apa yang dapat mendatangkannya secara lebih banyak, mengetahui hal-hal yang menyebabkan panjang usia dan badan sehat. Agar dengan begitu, bisa mempertahankan konsentrasi belajarnya. Untuk kebutuhan-kebutuhan tersebut, telah banyak para ulama' yang menyusun kitabnya. Disini hanya akan kami kemukakan dengan singkat saja.

1. Pendatang Rizki

قال رسول الله ﷺ: لا يرد الـقدر إلا بالدعاء، ولا يزيده في العمر ثبوت بهذا الحديث أن إلا البر، فإن الرجل لا يحرم من الرزق بـذنب يـصـي به. ن الرزق خصوصاً الكذب فإنه يورث الفقر، وقد ورد في إرتكاب الذنب سبب حرمان حديث خاص

Rasulullah saw bersabda : 'Hanyalah do'a yang merubah taqdir, dan hanyalah kebaktian yang bisa menambah usia. Dan sesungguhnya lantaran perbuatan dosanya, rizki seseorang menjadi tertutup. Terutama berbuat dusta adalah mendatangkan kefakiran, sebagaimana dalam hadist lain, secara khusus telah dikemukakan.

وكذا نوم الصبحة يمنع الرزق، وكثرة النوم تورث الفقر، وفي قر العلم أي ضا. قال: القائل شعراً:

وجمع العلم في ترك النعاس سرور الناس في لبس الـلباس

تمرب لاندفع وتـخسر من عمر أليس من الحزن أن لا يال يا وقال:

إلى كم تنام الليل والعمر ينفد قم الـليل يا هذا لك ترشد وقال أي ضا:

Demikian pula, tidur di pagi hari dan banyak tidur, keduanya mengakibatkan kemelaratan harta. Dan juga kemelaratan ilmu. Penyair berkata:

- Kebahagiaan hati terletak pada memakai sandangan

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

Tidak mengantuk, jadi kuncinya ilmu terkumpulkan

- Bukankah kerugian, jikalau telah bermalam-malaman

Tanpa manfaat umur berjalan

- Jagalah di malam hari, mungkin di sini tiba petunjukmu

Berapa malam engkau tidur melulu

Sedang umurmu ikut berlalu

وال نوم عريذا، وال بول عريذا، والأكل جذبا، والأكل متكئا على جنب، وال تهان
ب سقوط المائدة، وحرق قشر ال بصل وال ثوم، وكنس ال بيت في ال ليل ب المنديل،
مشايخ، ونداء الوالدين باسمهما، وال خلل وترك ال قمامة في ال بيت، والمشي قدام ال
ب كل خدبة، وغسل ال يدين بالطين وال تراب، وال جلوس على ال عتبة، وال اتكاء على
أحد زوجي ال باب، وال توضؤ في المبرز، وخطاة ال ثوب على بدن، وتجهيف الوجه
بال ثوب، وترك ال عندك بوت في ال بيت، وال تهان في ال صلاة، وإسراع ال خروج من
بعد صلاة الفجر، والإب تكارب ال ذهب إلى ال سوق، والاب طاء في الرجوع منه، المسجد
وشراء كسرات ال خبز من ال فقراء، وال سؤال، ودعاء ال شر على الوالد، وترك تخمير
كل ذلك يورث ال فقر، عرف ذلك بالآثار الأواني وإطفاء ال سراج بال نفس:

Tidur dengan telanjang, kencing dengan telanjang, makan dalam keadaan junub
atau sambil bertelekan, membiarkan sisa makanan berserakan, membakar kulit
berambang atau dasun, menyapu lantai dengan kain, atau di waktu malam,
Membiarkan sampah berserakan mengotori rumah, lewat di depan pini sepuh,
Memanggil orang tua tanpa gelar (seperti pak, mas, dan sebagainya.)
membersihkan sela gigi dengan benda kasar, melumurkan debu atau debu pada
tangan, duduk di beranda pintu, bersandar pada daun pintu, berwudhu di tempat
orang istirahat, menjahit pakaian yang sedang di pakai, menyeka muka dengan
kain, membiarkan sarang lebah berada dirumah, meringankan shalat, bergegas
keluar masjid setelah shalat Shubuh, pergi ke pasar pagi-pagi, membeli
makanan dari peminta-minta, mendo'akan buruk kepada anak, membiarkan
wadah tidak tertutupi, mematikan lampu dengan meniup, kesemuanya itu dapat
mendatangkan kepakiran sebagaimana yang diterangkan dalam atsar.

وكذا ال كتابة بال قلم المعقود، والام تشاط بالمشط المنكسر، وترك الدعاء
تير، والإسراف، وال كسل لوالدين، وال تعمم قاعدا، وال تسرول قائما، وال بخل وال تق
وال تواني وال تهان في الأمور. وقال رسول الله ﷺ:
الرزق بال صدقة

Dan Lagi : Menulis dengan pena rusak, menyisir dengan sisir yang rusak, tidak
mau mendo'akan bagus kepada orang tua, memakai serban sambil berdiri,
memakai celana sambil duduk, kikir, terlalu hemat, atau berlebih-lebihan dalam

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

membelanjakan harta, bermalasan dan menunda atau menyepelekan suatu urusan semuanya membuat fakir seseorang. Rasulullah saw bersabda : "Himbaulah datangnya rizki dengan cara bersedekah."

ودحسن الحظ من وال بكور مبارك يزيد في جميع النعم خصوصاً في الرزق. مفاة يح الرزق وبسط الوجه وطيب الكلام يزيد في الحفظ والرزق. وعن الحسن بن علي: كنس الفناء وغسل الإناء مجلبة لغنى.

Bangun pagi-pagi itu di berkahi dan membawa berbagai macam kenikmatan, khususnya rizki. Bisa menulis bagus itu adalah pintu rizki. Air muka berseri dan tutur kata manis akan menambah banyak rizki. Disebut dari Al-Hasan bin Ali ra.: "Menyapu lantai dan mencuci wadah, menjadi sumber kekayaan".

ق إقامة الصلاة بال تعظيم والخشوع، وتعديل الأركان وأقوى الأسباب الجاذبة للرزق وسائر واجباتها وسدنها وآدابها، وصلاة الضحى في ذلك معروفة، وقراءة سورة الواقعة خصوصاً في الليل وقت النوم، وقراءة الملك، والمزمل، والليل إذا يغشى، سنة الفجر وألمن شرح لك، وحضور المسجد قبل الأذان، والمداومة على الطهارة، وأد الوتر في البيت. وأن لا يتكلم بكلام الذنوب بعد الوتر

Penyebab terkuat untuk memperoleh rizki adalah melakukan shalat dengan rasa ta'dzim, khusus, dengan menyempurnakan segala rukun, wajib, sunah dan adabnya. Demikian pula melakukan shalat dhuha, seperti yang telah dikenal. Juga membaca surat waqi'ah, khususnya di malam hari sewaktu orang tertidur; membaca surat Al-Mulk, Al-Muzammil, Al-lail dan Al-insyirah; telah datang di mesjid sebelum dikumandangkan adzan; selalu suci; melakukan shalat sunat sebelum shubuh; dan melakukan shalat witir di rumah, lalu jangan berbicara urusan dunia sesudahnya dilakukan.

ولا يتكلم بكلام الذنوب إلا عند الحاجة

Termasuk penyebabnya lagi, yaitu jangan terlampau banyak bergaul dengan wanita, kecuali bila ada keperluan yang baik.

وأن لا يتكلم بكلام لغو. وقيل: من أشد تغلب ما لا يعنيه فاته ما يعنيه. قال ب زجرهم: إذا رأيت الرجل يتكلم بكلام فاسد فيقن بجنونه.

Jangan pula omong kosong yang tidak berguna untuk agama dan dunianya. Ada dikatakan : "siapa yang tersibukkan oleh perbuatan yang tanpa guna bagi dirinya." Maka yang semestinya akan berguna menjadi terlewat darinya. "Bazarjamhar berkata: "Bila melihat orang yang banyak bicara, percayalah ia telah gila."

وقال علي رضي الله عنه: إذا تم العقل نقص الكلام.

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

قال المصنف رحمه الله : واتفق لى فى هذا المعنى شعرا:

وأيقن بـ حمق المرء إن كان مكثرا إذا تم عقل المرء قل كلامه

فإذا نطقت فلات كون مكثرا — نرا — ال نطق زين وال سكوت سلامة

ولا قد ندمت على ال كلام مرارا ما ندمت على سكوت مرة

Ali ra telah berkata : "Bila telah sempurna akal pikiran, maka menguranglah ucapan." Pengarang kitab berkata : kugubah syi'ir yang bersesuaian dengan ma'na perkataan itu:

- Jikalau orang berakal sempurna, sedikitkan bicara

Bila seorang banyak bicara

Dialah tolol yakini dia

Lain orang berkata :

- Bicara adalah hiasan, diam itu keselamatan

Bila kamu berbicara, makanya jangan berlebihan

- lantaran diam, engkau menyesal, tapi sekali

karena omong, kamupun menyesal berkali-kali

أن ي قول كل يوم بعد ان شذاق ال فجر إلى وقت الصلاة: ما ي زيد فى الرزق: وأما
سد بحان الله ال عظيم وب حمده، سد بحان الله ال عظيم وب حمده، وأس تغفر الله ال عظيم
وأوب إليه مائة مرة، وأن ي قول: لا إله إلا الله الملك الحق المدين كل يوم صابحا
ومساء مائة مرة.

Diantara perbuatan yang menambah rizki lagi, adalah membaca do'a di waktu antar terbit fajar hingga masuk waktu shalat. Do'anya yaitu : Subhannallahil wabihamdihi astagfirullahu wa atubu ilaihi.

Artinya : (Maha Suci Allah Maha Agung, Maha Suci Allah dan dengan pujin-Nya, kumohon ampunan dan bertobat kepada-Nya) berulang 100 kali.

وأن ي قول بعد صلاة ال فجر كل يوم: الحمد لله، وسد بحان الله، ولا إله إلا الله، ثلاثا
وثلاثين مرة، وبعد صلاة المغرب أي ضاء، ويد سد تغفر الله تعالى سد بعين مرة بعد
ه ال على ال عظيم، وال صلاة صلاة ال فجر، ويد كثر من قول: لا حول ولا قوة إلا بالله
على النبي ﷺ

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

Setiap pagi dan petang membaca do'a : Laillaha illallahul malikul haqqul mubin. (Tiada Tuhan selain Allah, Raja yang Benar dan Maha Jelas) berulang 100 kali; tiap-tiap sesudah pajar dan magrib berdo'a : Al-Hamdulillahi wasubhanallohi wala ilaha illallah. (Segala puji bagi Allah, Maha suci Allah dan tiada tuhan selain Allah) berulang 33 kali. sesudah shalat shubuh membaca istigfar 70 kali; memperbanyak ucapan : Lahaula wala kuwwata illa billahil a'liyyil a'dzim (Tiada daya dan kekuatan melainkan dari pertolongan Allah yang Maha Mulya Lagi Maha Agung) beserta shalawat Nabi saw.

وي قول يوم الجمعة سبعين مرة : اللهم أغدني بحلالك عن حرامك وَاكفني بفضلك عن سواك.

حكيمة أنت الله الملك القدوس، وي قول هذا الثناء كل يوم وليلة : أنت الله العزيز، أنت الله الحكيم الكريم، أنت الله خالق الخير والشر، أنت الله خالق الجنة والنار، أنت الله عالم الغيب والشهادة، أنت الله عالم السرائر، أنت الله الممتنع، أنت الله خالق كل شيء واليه يعود كل شيء، أنت الله ديان يوم الدين، لم تزل ولا تزال، أنت الله لا إله إلا أنت الأحد الصمد، لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفوا أحد، أنت الملك القدوس السلام المؤمن المهيمن العزيز الجبار المتكبر لا إله إلا أنت الخالق البارئ المصور له الأسماء الحسنى يسبح له ما في السموات والأرض وهو العزيز الحكيم.

Di hari jum'at membaca : Allahumma agnini bihalalika a'nharomika wakfini bifadlika a'man siwaka (Ya Allah cukupkan aku dengan yang halal dari yang haram, cukupilah aku dengan anugrahmu daripada selain Kamu) berulang 70 kali; setiap siang dan malam, membaca pujian : Antallahul a'jjul hakim antallahul malikul kuddusu antallahu halimul karimu antllahu kholikul khoiri wa syarri antallahu kholikul jannati wan nari a'limul ghoibi wasyahadati a'limus syirri wa akhfa antallahul khabirul muta'alu antallahu kholiku khulli syai'in wailaihi yau'du kulli syai'in antallahu dayyanu yaumiddinni lam tajal wala tajalu antallahu lailla hailla anta antallahul ahadhus shamadu lam yalid walam yulad walam yakul lahu khufuwah ahad antallahu laillaha illa antar rohmanur rohimu antallahu laillaha illa antal khilikul bari'ul mushowwiru lahu asma'ul khusna yusabbihu lahu ma pissamawati wal ardhi wahuwal a'jjul hakim. (Engkaulah Allah Yang Maha Mulya dan lagi Maha Bijaksana).

1. Penambah Usia

ما يزيد في العمر: البر، وترك الأذى، وتوقير الشيوخ، وصلة الرحم، وأن ي قول وأما حين يصبح ويمسي كل يوم ثلاث مرات : سبحان الله ملء الميزان، ومنتهى العلم، ومبلغ الرضا، وزنة العرش. ولا إله إلا الله ملء الميزان، ومنتهى العلم وزنة العرش. العلم، ومبلغ الرضا، وزنة العرش والله أكبر، ملء الميزان، ومنتهى

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

Diantara sebab usia menjadi panjang, ialah berbuat bakti, menyingkiri perbuatan yang menyakitkan orang lain, menghormati sesepuh dan bersilatu rahmi. Demikian pula, di setiap pagi dan sore selalu membaca : Subhanallahi milal mijani wamuntahal ilmi wamablaghar ridha wajinatal arsyi wala illaha illallahu mil'al mijani wamuntahal ilmi wamablaghar ridha wajinatal arsyi wallahu akbar mil'al mijani wamuntahal ilmi wamablaghar ridha wajinatal arsyi. (Maha suci Allah dengan sepenuh mijan sejauh ilmu sejauh ridha setimbang arasy, tiada tuhan selain Allah dengan sepenuh mizan sejumlah ilmu sejauh ilmu setimbang arasy, dan Allah Maha Agung dengan sepenuh mizan sejumlah ilmu sejauh ridha setimbang arasy berulang 3 kali)

الأشجار الرطبة إلا عند الضرورة، وإسباغ الوضوء والصلاة وأن يحرص عن قطع
بالتعظيم، والقرآن بين الحج والعمرة، و حفظ الصحة

Disamping itu, hendaknya jangan menebang pepohonan yang masih hidup kecuali atas terpaksa, melakukan wudlu dengan sempurna, melakukan shalat dengan ta'dhim, haji qiran dan memelihara kesehatan.

1. Kesehatan Badan

ولا بد أن يتعلم شيئاً من الطب، ويتبرك بالآثار الواردة في الطب التي جمعها
الإمام أبو العباس الممدون في كتابه المسمى : طب النبي عليه السلام،
يجه من يطالبه (فهو كتاب مشهور)

Tiada boleh tidak, seseorang harus tahu sebagian ilmu kesehatan, dan mengambil berkah dari beberapa atsar mengenai kesehatan. Hal ini sebagaimana terhimpun dalam buku Syaikhul Imam Abul Abbas Al-Mustaghfiri yang berjudul "Thibin Nabi Saw." Buku ini bisa ditemukan oleh orang yang mau mencarinya.

لضفاء دمحم انديس يلعل الالصلو، مامتلا يلعل الالدمحلواو]

الارسل الكرام، وآله وصدقه الأئمة الاعلام، على

ممر الدهور وتعاقب الأيام، آمين.]

Terjemahan dari kitab Ta'lim Muta'lim sumber:

<http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>

**Segal puji bagi Allah, Shalawat dan Salam semoga melimpah kepada
baginda Muhammad, Rasul paling utama lagi Mulia.**

TAMAT

التعريف بالمؤلف

بـ رھان الإ سلام الزرنوجی

Diposkan oleh Yuri Alamsyah di [05.44](#)

Sumber blog: <http://yurirobithoh.blogspot.com/2011/05/terjemahan-ta-muta.html>